BAÑO DI SANGER NA COLOMBIA

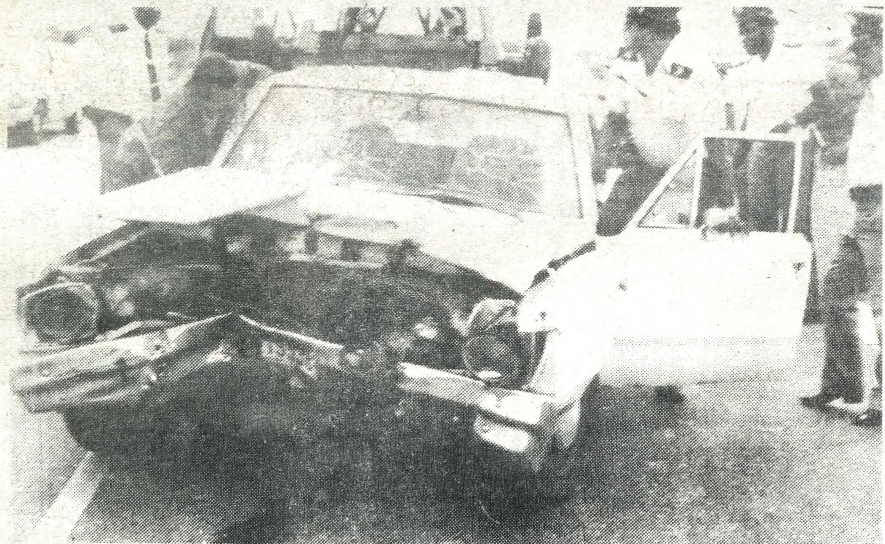
Rehennan a ser sacrifica

BERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION

DIARIO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIAVIERNA 8 NOVEMBER 1985 AÑA 4, No. 1466





Ariba e foto aki por mira e dos autonan cu ayera mainta tabata envolvi den e desgrcia di trafico na Sero Tijsji, causa pa e conocido Tabacco. E persona aki mes a ser gravemente herida y a ser interna den intensive care, mientras cu e dos ocupantenan di e otro auto, un pareha di edad halto caba tambe a haya heridanan basta serio.

ORANJESTAD(AAN)– Ayera anochi 12.30 or por a tende via emisora di Colombia cu ta ser calcula cu mas o menos 80 persona a perde nan bida den e accionnan na edificio di Corte di Justicia di Bogota Colombia, y cu mayoria di nan ta magistradonan, y personanan cu tin di haber cu corte di justicia.

Tropanan elite di ehercito a envadi e di cuatro piso di e edificio y a pone un fin na e ocupacion door di guerilleronan di M.19.

E ocupacion a dura mas o menos 30 ora.

Mas di 30 guerillero a ser mata den e accion di militarnan. Nan tabata tin dinamita rond di nan curpa y a explota nan mes.

Ayera anochi sinembargo tabata ser menciona cu e ocupacion a termina door di accionnan pero despues a informa cu ainda lo tabata tende tiramento.

Hefe di Cruz Corra Colombiano, Carlos Martinez a declara na periodistanan cu "tur guerillero a ser mata pa motibo cu nan no kier a entrega nan mes".

Un vocero di polis net prome cu esey a bisa cu 3 guerillero a ser captura.

Un di e personanan cu a perde su bida tabata Alfonso Reyes Echandia presidente di Corte di Justicia. E edificio ta destrui pa gran parti y tur documentonan judicial a bay perdi tambe.

Mas o menos 80 porciento di e edificio no por ser usa mas y e archivo y biblioteca a kima por completo.

Informenan mas oficial sinembargo a ser duna y esey ta menciona cu 52 persona a ser mata entre nan 42 guerillero, cuatro soldat, cinco civil y un polis.

Lidernan di e grupo di guerilleronan tabata e ultimonan cu a ser mata.

Martinez a declara cu Andres Almarales un di e fundadornan di M-19 a grita "No, nos lo no entrega. Biba M-19". Banda di dje a ser mata tambe lider di e accion, Luis Otero.

Juez supremo Reyes di kende su morto lo trece consecuencianan politico grave den e pais, segun ta ser spera a haci un apelacion dramatico diaranzon anochi via emisoranan, manera DIARIO a publica ayera, informando cu e guerilleronan kier negocia pero si no bini un paro di fuego nan lo mata tur hende y lo por tin un baño di sanger. No ta sigur sinembargo con Reyes a ser mata ya cu tin informenan cu ta bisa cu el a ser mata na momento cu e tropanan special a drenta den accion. Un vocero militar a informe mes ora despues cu e unidadnan special a drenta e piso, cu Reyes a ser tira mata door di guerilleronan.

Net prome cu e accion militar a cuminza presidente Betancur for di su palacio presidencial mas o menos 200 meter leeuw di e edificio di corte a delibera cu presidente di Venezuela Jaime Lusinchi, y Febres Cordero di Ecuador y tambe cu e prome ministro Spaño Gonzalez. Representante-

Delegacion ta sali pa reuni cu Exxon u director di marinpex awe

ORANJESTAD(AAN)– Awe mainta ta sali un delegacion pa Merca consistiendo di Diputado v.d. Kuyp, Ministro Don Mansur, Ing. Chenco Yarzagaray, Ing. Tabare Monzon, y Sr. Betico Croes, pa bay reuni cu representantenan di Exxon tanto di Coral Gables como di New York, hunto cu representantenan di Marinpex, e director personalmente di Marinpex lo ta presente tambe.

Obheto di e reunion lo ta pa investiga e posibilidadnan di rescate di e refineria na Aruba door di e grupo Whiteford hunto cu Marinpex y un otro pais , cual package lo mester wordo aclarea cu Exxon.

"E reunion aki pues ta importante pa economia di Aruba, pesey lamentablemente mi lo no ta presente na actividadnan politico di MEP"Sr. Betico Croes a declara na DIARIO y a agrega: "Pero mirando e interes general mi ta asumi mi responsabilidad pa participa na e reunion ey y pa laga e otro actividadnan politicona un segundo plano".

3 persona gravemente herida den desgracia ayera

ORANJESTAD(AAN)--Un desgracia basta serio a tuma lugar ayera mainta na altura di Sero Tijsji, caminda un pareha di edad halto caba y un persona mas joven manehador di e otro auto envolvi den e desgracia aki, a haya heridanan basta serio.

Tabata mas o menos 11 or cu e homber E.E. conoci como Tabacco tabata pasando un vehiculo cu su Toyota bayendo den direccion di San Nicolas y a bay topa frontalmente cu auto di J.B. den cual tabata tin tambe su señora M.B. ambos di edad halto caba.

E impacto tabata fuerte y ambos auto a keda destrui totalmente y e 3 personanan envolvi den e desgracia a keda seriamente herida.

E.E. di 30 aña a kibra su pianan, y un di nan na varios parti, ademas el a kibra dos ribchi y a haya corta na su elleboog, sla na su pulmon y corta na su cara.

E homber J.B. di 72 aña a haya corta na su pols, elleboog y na rudia, mientras cu su señora a corta su boca y a kibra su pia drechi.

Den prome instante informacionnan duna tabata indica cu E.E. lo tabata pega den auto y cu mester di vehiculo di material di cuerpo di bombero pa saca e chofer di auto, pero a resulta cu e no tabata pega den e vehiculo. Tambe cu e pareha di edad tabata cu hopi sla y sangrando masha hopi. Especialmente e dama tabata sangrando hopi na su cara, despues di a dal esaki den auto aparentemente na dash board.

Seriedad di desgracia y condicion di e personanan envolvi por a nota prome cu ambulance a transporta nan pa hospital.

E.E. a keda interna den cuido intensivo y su condicion te cu ayera no tabata di e bunita ey. E dama tambe a keda interna, mientras cu slanan cu e homber J.M. a haya tabata di menos gravedad cu di e otronan.

Trafico a keda cera basta largo pa funcionarionan policial por a atende e caso aki ariba caretera grandi, y truck di cuerpo di bombero mester a presenta tambe pa haci caminda limpi.

Curso pa certificado pedagogico

ORANJESTAD(AAN)– Departamento di enseñanza insular(onderwijszaken) ta haciendo un investigacion pa determina e interes pa un curso pa Certificado Pedagogico (Pedagogisch Getuigschrift) E certificado aki ta necesario pa ta cualifica formalmente pa duna les den enseñanza. Aki ta referi na entre otro maestranan di school secundario y esnan cu un estudio profesional halto (HTS ingeniero universitario, economo, etc.) kendenan no tin e certificado. Esnan kendenan ta interesa pa haya e cualificacion aki ta ser avisa pa yena un formulario concerni na Onderwijszaken no mas tarda cu 15 di november proximo.





GRANDIOSO ENCUENTRO PATRIOTICO

DIADOMINGO 10 di NOVEMBER

Na cas di: LIDER NO. 1 di P.P.A.
PASTOOR HENDRIKSTRAAT NO. 3

ORA: 12'or DI MERDIA PA 4'or ATARDI

MAN NA OBRA

P.P.A.

REUNION di CONTACTO DI P.P.A.

DIABIERNE: 8 DI NOVEMBER
STA. CRUZ 225
Fam. EDDY WERLEMAN

DIASABRA: 9 DI NOVEMBER
RED ROCK WEG no. 7
SAN NICOLAS

TUR TA CUMINSA PA 8'OR DI ANOCHI



Benny Nisbet
Dunando su pueblo representacion berdadero

Dinamismo, justicia social, sinceridad y un representacion semper bon documenta,



Re-elegi

Benedict J. M. Nisbet
Candidato No. 1
Lista di P.P.A.

Patriotico, awor mas cu nunca.

EL DIARIO DE CARACAS Miércoles 6 de noviembre de 1985

Según encuesta, arubanos no favorecen independencia

Eaman es un problema para Croes en comicios de Aruba

Un estudio de opinión arroja indicadores sobre la situación económica y política de Aruba, vista por sus propios pobladores, que aunque no favorecieron a Croes frente a Eaman en las encuestas, siguen considerándolo como el líder fuerte que puede ayudarlos a salir de la crisis.

El liderazgo de **Betico Croes** en Aruba está sensiblemente amenazado en las próximas elecciones del 22 de noviembre en las Antillas Neerlandesas por su contendor **Henry Eaman**, no así la fortaleza de su partido Movimiento Electoral del Pueblo el cual saldría triunfador, según lo revela una encuesta obtenida por **El Diario de Caracas**.

El estudio de opinión, cuyos resultados publicamos en esta columna a continuación, fue realizada por la empresa **Doxa, C.A.** entre el 19 y 30 de septiembre, entre 499 votantes a nivel nacional residenciados en hogares de Aruba. A la pregunta de por quién votaría entre Eaman y Croes si las elecciones fueran hoy, 37 por ciento favoreció al primero y 34 por ciento al segundo. No obstante, para los encuestados en una proporción bastante ventajosa el dirigente más fuerte, inteligente, enérgico, capaz, honesto con experiencia, educado, con contactos internacionales, y que sabe promover la unidad del pueblo se llama Betico Croes, a quien también le atribuyen 34 por ciento de responsabilidad (mucha) en la situación económica de la isla.

La personalidad política

Entre una lista de cinco personalidades políticas arubanas entre las cuales se contó a Croes y a Eaman se consultó si gustaba o disgustaba. A 50 por ciento le disgustó Croes y 48 por ciento Eaman frente a 39 y 34 por ciento, respectivamente de quienes respondieron lo contrario. De los 499 encuestados, 90 por ciento piensa votar y 30 por ciento de estos 499 se mostraron indecisos, frente a los dos candidatos y sus partidos el MEP y el AVP.

Si la elección fuera solamente entre estas dos organizaciones partidistas, las respuestas fueron 39 por ciento a favor del partido de Eaman y 34 por ciento a favor del partido de Croes, del cual también señalaron en 60 por ciento que será el que obtendrá la mayoría absoluta en las elecciones parlamentarias.

Cincuenta y tres por ciento opinó que Croes era el líder fuerte a 18 por ciento que dijo lo mismo de Eaman; y, consideraron igualmente que tenía el mejor equipo de gobierno (31 por ciento), así como que podía preparar mejor a la isla para su independencia (43 por ciento), y salvarla de la crisis (29 por ciento). Por otra parte, 53 por ciento opinó que si Croes se dedicaba a los problemas económicos de Aruba, éstos mejorarían.

La situación de Aruba vs independencia

Para los encuestados, la problemática más importante que tiene Aruba actualmente es el desempleo, ocasionado por un mal gobierno y el cierre de la refinería Lago de la Exxon, cuya responsabilidad comparten entre las autoridades arubanas y la propia multinacional. Asimismo tildaron (49 por ciento) al gobierno de corrupto y malo (39 por ciento.

Por otra parte, las opiniones en 85 por ciento favorecieron el status aparte que obtendrá Aruba a partir del mes de enero de 1986.

Dado que la total independencia de la isla neerlandesa ha sido motivo de controversia en el pasado y el presente, se hicieron las siguientes preguntas:

¿Usted, cree que debe separarse Aruba completamente o quedarse con Holanda?, quedarse 65 por ciento, separarse 23 por ciento; **¿Usted, quiere la independencia completa o sólo status aparte?**, status aparte 53 por ciento, independencia 30 por ciento; **¿Después de la independencia hay posibilidad de que Aruba y Holanda puedan estrechar lazos de cooperación en una comunidad, está de acuerdo o en desacuerdo?**, de acuerdo 73 por ciento, en desacuerdo 15 por ciento. **¿Cuándo cree usted que Aruba debe lograr su independencia?**, antes de 1996, 26 por ciento y nunca 28 por ciento.

Asimismo respondieron que con la independencia los problemas económicos de Aruba tenderían a empeorar, y consideraron que los países que podrían ayudar a Aruba a mejorar su economía son: Holanda 46 por ciento; Estados Unidos, 26 por ciento y Venezuela 24 por ciento.

No fueron muy optimistas en cuanto al futuro de la isla: 73 por ciento expresó que las cosas iban por mal camino, 30 por ciento que el futuro sería igual al presente en dos o tres años, 29 por ciento señaló que mejor, y 26 por ciento que peor.

Entre otras cosas, porque la credibilidad en el Gobierno y en el MEP fue cuestionada. Cuarenta y ocho por ciento respondió que el partido de Croes no cumple lo que promete, y que de obtener la mayoría parlamentaria deberá de todas maneras gobernar en coalición.

Sr. Betico Croes:

MEP ta pronostica cu juez lo dicta na fabor di PDA

Si sentencia ta contrario, MEP lo lamenta esaki profundamente

ORANJESTAD(AAN)— Awe tardi juez lo dicta sentencia den e caso di PDA. Durante ultimo dianan aki por a tende varios comentario encuanto e caso y por a nota tambe cu e opinion nan ta dividi.

Dos posibilidad cu tin awe ta cu juez lo declara e lista di e partido invalido of juez lo dicta cu e partido por tuma parti normalmente na eleccion dia 22 di november.

Sr. Betico Croes ayera a declara na DIARIO encuanto e caso aki tin dos aspecto. E prome aspecto ta esun formal y legal y ey MEP ta considera cu PDA no tin caso, comoquiera , di acuerdo cu articulo 25 di Kiesreglement, e lista mester word declara invalido.

"Sinembargo e di dos aspecto ta esun material cu ta tene cuenta cu interes general, esta e funcionamento di nos sistema democratico. MEP ta pronostica cu juez lo laga e interes general prevalece , pues enfatisando e aspecto material, na unda cu lo ta bon pa PDA participa den eleccion pa asina contribui na un mayor funcionamento di nos democracia", el a laga sa.

Segun Sr. Betico Croes, MEP ta di opinion cu aunque PDA no a cumpli cu e aspecto legal , cu e partido lo mester participa na eleccion.

"Mi kier duna como ehemplo cu si encaso MEP y PDA so a entrega lista anto PDA a yega laat manera ta e caso, e ora ey e no ta contribui na e funcionamento democratico parlamentario óptimalmente comoquiera cu tur asiento a wordo entrega den man di un solo partido", Sr. Betico Croes a laga sa.

El a mustra cu si indeseablemente juez dicta sentencia y declara PDA su lista invalido, pues cu PDA no por participa na eleccion, MEP lo lamenta esaki profundamente pa e razonnan anteriormente menciona.

Di tres muher ladron un tabata tin hamber

ORANJESTAD(AAN)— Diaranzon mainta polis a ser dirigi pa un supermercado den Dr. Schaep manstraat caminda asistencia a ser pidi.

Doño di e negoshi a relata na polis cu tres muher a drenta e negoshi y e por a mira for di aparatonan den e negoshi con un di nan a hinka un paki di filet bao di su paña cu e tabata tin bisti.

Ora cu e muher a sigura cu e filet ta bon scondi, tur tres a dicidi di bandona supermercado mes ora.

Ora cu nan tabata saliendo nan a ripara cu e doño tabata bini nan tras., y nan a cuminza core.

E muher cu e filet no por a wanta e paki mas ya cu esaki a slip cay abao. Tas di un di e muhernan tambe a cay.

Doño di e negoshi a cohe e tas, mientras cu

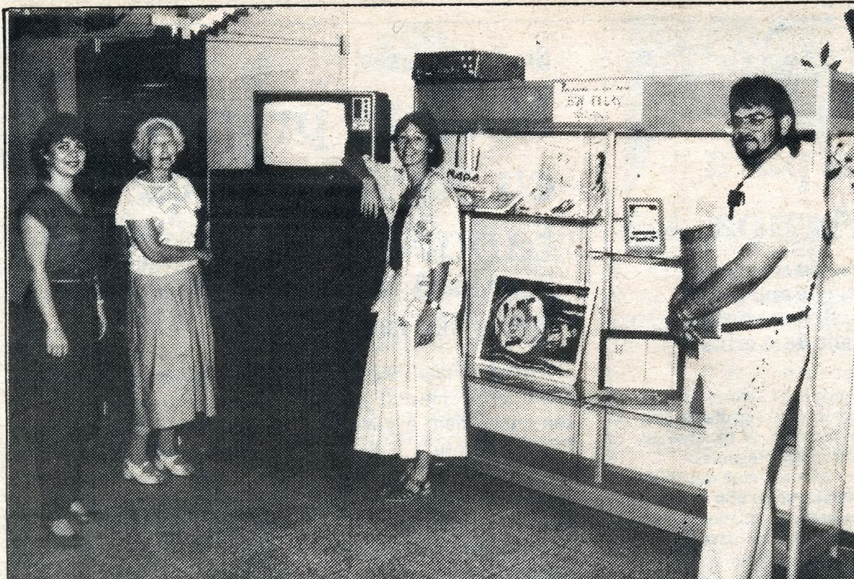
Sigui lesa pag. 24

Grondmij ta cuminza bora awe na San Nicolas

ORANJESTAD(AAN)—Awe mainta 9 or Grontmij ta cuminza cu boramento na San Nicolas. E boramento aki ta pa determina e posibel daño cu e compania petrolera Lago a causa na nos medio ambiente, especilmente den e barionan habita.

E prome boramento lo tuma lugar den Helfrichstraat. E trabaonan lo ser haci pa señores J. van Tuyl y J. ten Dam cu coordinacion di Drs. H.van Oort. E trabaonan ta ser guia pa e grupo di trabao "Millieu technische werkgroep" cu a ser institui pa Gobierno di Aruba. E grupo di trabao aki ta consisti di Ing.M. F. Croes como presidente y demas miembronan ta Drs. A. Curet, Ir. P. Denters, Ing. G. Werleman, y Bsc. G. Engelbrecht.

E grupo di trabao aki ta un sub comision di henter e "Proyectgroep" cu ta haciendo estudionan despues di ciere di Lago. E coordinador di e "Proyectgroep" ta diputado encarga cu asuntonan petrolero Mr. John v.d. Kuyp.



Exposicion dedica na "Boy Ecury"

Señora Liesbeth ten Houten, directora di casa editorial Leopold na Hulanda a inaugura un exposicion na Biblioteca Publico cu ta dedica na e gran heroe Arubano Boy Ecury q.e.p.d.

En coneccion cu 41 aniversario di fallecimento di e Arubano kende a perde su bida durante segunda Guera Mundial na Hulanda, Biblioteca Publico di Aruba ta organiza un exposicion pa conmemora e gran Arubano.

E exposicion ta consisti di portretnan y un presentacion audiovisual titula "Boy".

E produccion taugiovisual ta relata bida di Boy Ecury tanto na Aruba como na Europa durante Segunda Guera Mundial.

Na ocasion di apertura di e exposicion tabata presenta Ted Schouten, productor di television, Des Croes directora interino di Biblioteca y señora ten Houten, mama di Liesbeth ten Houten.

Paulita Chaljub di AVP

Vota pa bo familia

ORANJESTAD(AAN)-- Durante e anochi informativo di AVP na Noord, Sra. Paulita Chaljub, candidata di e partido a presenta su mes como un mama preocupa.

El a dirigi su mes na e publico como mama di tres yiu cu tur dia ta traha pa hunto cu su casa por cumpli cu nan responsabilidadnan como tal.

"Mi ta di opinion cu den e Aruba di awe, mi posicion como hende muher y mama--y esun di otro mamanan cu ta traha--ta hopi diferente cu algun aña pasa.

E ultimo aña aki mi tin cu traha solamente pa paga cuentanan di awa cu a bira dos biaha mas halto, pa e cuentanan di coriente cu a subi drasticamente y mi ta yega cas pa tende cu gobierno a cera otro school. Cada biaha cu mi a traha mas duro, djies pa laga gobierno kita mas dimi atrobe", el a duna di conoce entre otro.

El a duna di conoce cu si e wak rond di Semeleerstraat e ta mira cas di pueblo cu a wordo traha pa yuda familianan Arubiano , pero cu awor aki a bira asina caro, cu e mesun familianan aki no por paga mas.

"Ta e cosnan aki a pone cu mi a realiza cu mi no por keda para un banda mas y laga Aruba sigui den e rumbo actual. Un rumbo cu ta pone futuro di nos isla , futuro di nos yiunan den peliger. Mi ta sinti cu a yega e ora pa actua , pa activamente duna un man pa rescata Aruba. Como persona trahando den industria turistico, mi sa cu e potncial di nos turismo ta mucho mas grandi. E no a wordo usa optimalmente. Utilizacion optimal di nos potencial turistico mester ta e prome paso den e reconstruccion di nos economia pasobra esaki lo crea hopi cupo di trabao", el a laga sa entre otro.

Despues el a elabora ariba diferente proyecto den sector turistico manera su partido ta propagandando, haciendo un apelacion ariba e presentenan, especialmente e mamanan cu mescos cune tin cu traha duro pa cumpli cu nan responsabilidad pa vota pa nan familia.



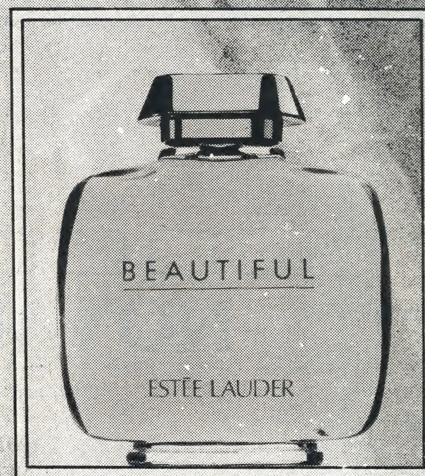
TUR E DIANAN AKI AVP TA TENE ALREDEDOR DI TRES ENCUENTRO INFORMATIVO PA ANOCHI DEN TUR DISTRICTO DI NOS ISLA NA CAS DI PERSONANAN PREOCUPA PA FUTURO DI ARUBA. UN EHEMPLO TABATA E ENCUENTRO INFORMATIVO CU A TUMA LUGAR DIAMARS ANOCHI NA CAS DI SR. FREDDY FLANEGIN DEN CURAZON DI AYO UNDA MAS CU 150 HABITANTE DI AYO Y VECINDARIO A ACUDI PA RICIBI INFORMACION TOCANTE PLANNAN DI AVP PA FUTURO DI NOS ISLA Y COMBERSA CU E CANDIDATONAN PRESENTE.
AVP KIER GRADICI TUR E PERSONANAN CU TA ACUDI NA E ENCUENTRONAN INFORMATIVO Y TA TRECE HOPI SUGERENCIA CONSTRUCTIVO PADILANTI. BOSO APORTE TA UN ESTIMULO PA NOS TRAHA MAS DURO AINDA PA CONSTRUI UN ARUBA NOBO.



UN ARUBA NOBO

THIS IS YOUR MOMENT TO BE

B E A U T I F U L



INTRODUCING
BEAUTIFUL
THE NEW FRAGRANCE FROM ESTÉE LAUDER

NOW Available at :



Maggy's N.V. PENHA Maggy's FREE

Hefe di douane ta refuta

ORANJESTAD(AAN)— Hefe di I ouane na Aruba Sr. Carlos Goeloe ayera a emiti un comunicado den cual e ta refuta acusacionnan haci door di Sr. Francis Wever encuanto dempelmento di contrabando.

E ta bisa cu debi na su ausencia como cu e taba ta den exterior e no por a reacciona prome"ariba e insinuacionnan baho di Sr. Francis Wever", segun e ta bisa.

"Mi ta refuta tur acusacionnan baho, infunda contra mi persona, publica den dos corant(RED: no den DIARIO) dia 24 di october 1985. Lo mi entama un caso judicial encontra Sr. Francis Wever y e corantnan na unda rectificacion y daño di perhuicio lo ser pidi" segun e comunicado di Sr Goeloe.

TELEARUBA

Diabierna nov.8
1:00-3:00 Take Two
6:00 Bassie en Adriaan
6:30 Israel presents
6:45 Guadalupe
7:30 Cocktail musical
8:00 Telenoticias
8:30 Programa politico PDA
9:00 Wrestling
10:00 Sixty minutes
11:00 Showbiz today
11:30 Clausura

BOTICA NA WARDA
NOV 2 - NOV 8
BOTICA STA.ANNA



BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

TACHIRA 39952 88934 44851
ORIENTE 28270 51978 30575

Vota conciente
vota pa un cambio
VOTA PA:
Partido Democratico Arubano

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:...

ADRES:...

Mi number di 4 cifra ta: ☐ ☐ ☐ ☐

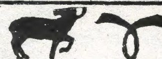
E coupon aki ta valido pa e sorteo di: NOV.8

PROME PREMIO:
Fls.100,-- of un macuto di producto
SEGUNDO PREMIO:
Fls. 50,-- of un macuto di producto
TERCER PREMIO:
Fls. 25,-- of un macuto di producto di sponsernan.

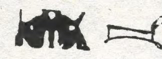
Sorteo por worde presencia pa publico tur anochi pa 10'or via Radio Voz di Aruba.

Deposita e Coupon aki na Voz di Aruba of na: Canal 90 prome cu 6'or di atardi.

HOROSCOPO

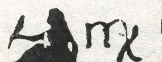

ARIES(21 maart-20 April)
Abo y bo bisinja lo sali y disfruta di bida. No hacie esey si tur weekend. Keda cas tambe cu famianan.

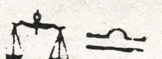

TAURO(21 April-21 Mei)
Ignora comentarionan negativo di un kolega. Romanse cu un hende mas jong cubo por resulta fatal pa bo.

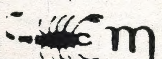

GEMINI(22 Mei-21 Juni)
Si bo no paga tino cu loke bo ta papia cu un bon amigo lo bo por lastime.


CANCER(22 Juni-22 Juli)
Actua menos ansha y lo bo tin mas chens di exito. Consideracion cu un hende lo ta bon pa bo mes.


LEO(23 Juli-23 Augustus)
Awe ta un dia excelente pa sosega. Po nr tur cos di haci un banda y coi un buki y bai lese ariba cama.


VIRGO(24 Augustus-23 September)
Bon noticia lo bini for di exterior. Biahamento lo yuda bo avansa den bo carera.


LIBRA(24 September 23 October)
Bo ta gana un amigo inespera, bo no mester sinti bo menasa pa cambionan den bo trabao.


SCORPIO(24 October-22 Nov.)
Probecha di cualkier oportunidad laboral cu presenta. Trabao ta e solucion pa un krisis financiero.


SAGITARIO(23 Nov.-21 Dec.)
Deseo pa bo siña mas ta ponebo pensa e posibilidad di bai bek scool. Amigo nan lo yuda bo resolve un problema financiero.


CAPRICORNIO(22 Dec.-20 Jan.)
Si bo trabao actual no ta satisfacebo busca un otro caminda bo por ta mas activo. Lo bo tin exito.


AQUARIO(21 Jan.-19 Febr.)
Consulta cu bo casa prome cu bo tuma un deccion importante. No firma ningun papel sin revisa esaki.


PISCIS(20 Febr.-20 Mrt.)
No cumpra cos pa loko. Corda riba bo deber..an familiar.

RESULTADO	1o. PREMIO	0348
SUERTE DI	2o. PREMIO	3370
PUEBLO	3o. PREMIO	7733

MOKO PETSHOP

TA ANUNCIA SU OFERTA FABULOSO
VALIDO FOR DI 9 TE CU 17 DI NOVEMBER'85

	Antes	Awor
Kanarie homber cu jaula	52,50	40,00
Pr.Kanarie cu jaula	72,00	55,00
Pr.Lovebird cu jaula	55,00	40,00
Pr.Vinkjes cu jaula	53,50	40,00
Pr.Roseicollie cu jaula	100,00	75,00
Pr.Valkparkiet sin jaula	90,00	55,00
Conew	15,00	10,00



Tur cuminda di Cacho Seco MITAR PRIJS

Especial pa gay di Pelea
Rooster Booster MITAR PRIJS

Nos a caba di hanja un surtido grandisimo di Pisca (mas cu 40 sorto)

OFERTA ESPECIAL E SIMAN AKI SO:
20 o/o di DESCUENTO

Homber a kima su cas despues di a menaza cu e lo mata su señora

ORANJESTAD(AAN)—El a pleita cu su señora, menaza di lo mata su señora, sali di cas, regresa na cas di frei di su yiu, informa su señora y yiu cu el a caba di kima nan cas, sali bay na cas di familia, bandona esaki cu arma pa mata su señora, y wordo deteni na ora.

Esaki ta en corto locual a pasa diaranzon anochi y ayera madruga, cual caso a termina cu un familia sin hogar, y ademas e cas recien construi no tabata asegura tampoco.

Diaranzon anochi mas o menos 8.30 asistencia di polis a ser pidi na un adres na Palm Beach, unda un homber lo a yega cas bao di su awa y tabata busca problema cu su esposa.

Polis a yega na e cas y a topa cu e homber P.H. C di 45 añakende en verdad tabata tin poco bitter den su curpa y cu a dicidi cu e lo bay drumi, pero ora cu polis a bay di e cas, e homber a lanta di cama y a cuminza menaza su señora atrobe.

Segun e señora P.W.C. nan tabata tin intercambio di palabra, te cu e homber a menaza su persona. Despues cu e homber a lanta back ora cu polis a bay, el a bolbe amenaza su señora. E prome biaha e homber a cohe pida tubo pa dal e señora cune, pero esaki a logra wanta e tubo pa no ser lesiona.

E segundo biaha cu a cuminza cu intercambio di palabra y cu e homber a menaza e muher, el a cuminza insulta e señora cu palabranan menos netchi y tambe e yiu muher mester a soporta esaki.

Despues di esaki e homber a drenta su pickup y a bay di cas.

E señora cu no a confia actitud di e homber a dicidi di bandona e cas tambe y busca scondemento.

E homber a regresa mas o menos 12 or anochi y ora cu el a ripara cu e señora no ta na cas, el a bisa e yiu muher cu e lo mata e señora.

El a bolbe drenta su pickup y a bay di e cas., y bishita un bar na Noord

E yiu muher a pone e mama na altura di e menaza di e homber y ambos a dicidi di lo no keda na e cas. Nan a bay keda na cas di frei di e yiu muher cu no ta biba leeuw di nan cas.

Nan a dicidi di dal un keiro pa mira si nan por mira e pickup pasobra nan no a confia henter e asunto y actitud di e homber P.H.C. Ta despues cu nan a ripara cu e homber tabata den Fermins Bar, nan a dicidi di no keda na nan mes cas e anochi ey.

INCENDIO

Mas o menos 3 or di madruga e homber P.H.C. a bati na bentana di cas di e frei y a avisa nan cu el a caba di pega e cas na candela y cu e lo bay warda di polis pa pone nan na altura di esaki.

E señora a sali di cas di frei di su yiu muher y a ripara cu enverdad su cas ta na candela y cu vlamnan grandi tabata sali di dak. Mes ora centro di alarma a ser poni nana altura di e caso aki, pero pa ora cu trucknan di bombero a yega, ya e cas tabata practicamente bao di candela completo.

Dos auto di bombero a yega y bomberonan a haci tur esfuerzo pa trata na scapa locual por a scapa pero tur cos den e cas a bay perdi. Mas o menos 4 or madruga personal di bombero a logra domina e candela.

Sigui lesa pag. 8



Awor mas cu nunca
Seriedad y Sinceridad ta e prome exigencia den un gobernacion di nos pais Aruba
Vota PATRIOTICO pa garantiza un Gobierno sano y bon balansa.



No.10
NIC.QUANDUS

VICTORIA SUPERMARKET
Hendrikstraat 28, Tel: 21541

TIENDA			CARNICERIA		
Colgate	Family Size	2.49	Entercanto	500gr.	3.75
Jonge Kaas	(1 pida henter)	18.50	Cabrito	500gr.	3.10
White Label	3/4 Ltr.	18.50	Porkchop	500gr.	2.85
Appelsina	10 pa	1.89	Rabo di Baca	500gr.	2.60
Holiday	3 pa	1.39	Pia di Galina	5 Lbs.	5.55

Esakinan ta algun di e diferente SPECIALS di nos Supermercado.
SUPERMERCADO VICTORIA
tin hopi specials mas, pasa y check pa bo mes.
Ganador di E Premio di Fls. 100,– di e siman aki ta:CLAUDIA CROES Palm Beach 62

SHOPPING NIGHT SHOPPING NIGHT SHOPPING NIGHT
6.30 - 8.30 P.M.

BO POR GANA HOPI PREMIO DEN NOS TREMENDO CAMPAÑA DI FIN DI AÑA.

TUR SIMAN bo por gana Fls.100,– y cu e mesun ticket bo ta sigi participa den e Campaña di FIN DI AÑA.

PA CADA COMPRA DI FLS.20,– BO POR GANA E SIGUIENTE PREMIONAN PA CAMPAÑA DI FIN DI AÑA.

PREMIO
1o AUT.WASMACHINE
2o FRIGIDAIRE
3o STOOF
4o OVEN
5o PORTABLE RADIO CASSETTE
6 STOFZUIGER
7 BLENDER
8 RICE COOKER
9 HERO DI STRIKA
10 TOASTER

TUR Diasabra nos ta HENTER DIA HABRI
8.30 A.M. - 6.30 P.M.
NON STOP

Homber Cont. di pag. 7

Fiscal Wernet, inspectornan Rasmijn y Nectar hefe di Cuerpo di Bomberonan Sr. Juan Lopez y tambe Sr. Rijke, T.O.D. y varios recherche y funcionarionan policial tabata na e sitio.

BUSQUEDA DI PHC

Mientras cu e cas tabata kimando, e señora a bay warda pa duna keho sperando tambe ariba su casa pa presenta y pa e haya informacion.

E homber ningun momento a presenta na warda di polis.

Un rato despues, acompaña pa recherche Thijsen e muher a yega na e sitio y dilanti fiscal Wernet el a duna di conoce cu e homber ta core den un pickup blanco cu strepi geel A6644.

Polis mesora a cuminza busca e vehiculo aki.

A tende cu e homber a bay na cas di su familianan na Pos Chiquito y mes ora patruya di San Nicolas a ser manda na e cas aki. Ora cu polis á yega na e cas mas o menos 4.30 or madruga, nan a tende cu e homber a caba di bandona e cas y cu e tin un cuchio den su poder y cu mal intencion, esta cu e tin intencion di bay mata su señora.

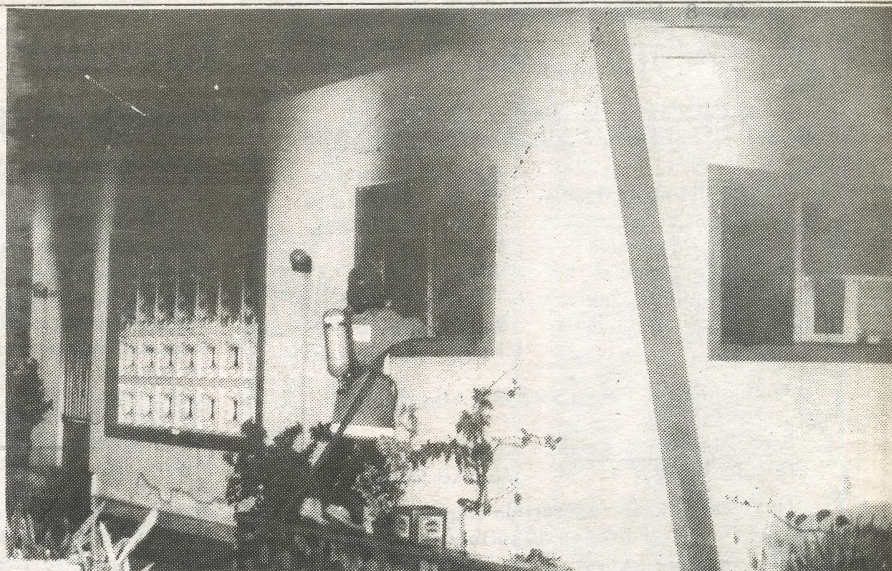
Patruya di San Nicolas mes ora a notifica Centrale Post y patruyanan tur caminda a wordo mobiliza.

DETENCION

Polis di San Nicolas a mira e pickup coriendo na altura di drive inn den direccion di Santa Cruz y na altura di Shahai Take Away nan a logra para e chofer y patruya di Playa a ser pidi pa bin busca e homber.

Na warda e homber a ser treci dilanti sub fiscal El a keda encarcela pendiente mas investigacion di e caso aki. Segun wachtrapport e homber a keda cera pa destruccion ya cu no tabata tin caso di denuncia di incendio na e momento cu esaki a ser traha.

Segun e señora e familia tabata construi un parti mas ariba e cas y cu ni e cas no ta asegura ainda. No a keda nada mas den



e cas ya cu tur cos a bay perdi den candela. Tabata tin algun haula cu prikitchi algun di nan a muri y un lora a sobrevivi e candela ademas.



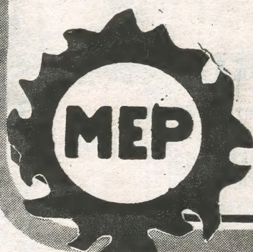
Betico Croes cu Shimon Perez e actual prome ministro di Israel.

ISRAEL mandando un delegacion Aruba, pa proyectonan den camponan di agricultura, ganaderia y pesca.

****

M.E.P. su contactonan Internacional pa ARUBA SU LIBERTAD RINDIENDO SU FRUTO PA UN MIHOR DESAROLLO.

M.E.P. A PRIMINTI
M.E.P. A CUMPLI



BETICO MINISTRO PRESIDENTE.



Comision Forza Femenino Aruba na vanguardia di e hendenan mujer y e Juventud di Aruba ta invita henter e comunidad di Aruba na apertura di Campaña di nan candidata GRACE BAREÑO no.5 ariba lista di M.E.P
Esaki lo tuma lugar awe nochi pa 8'or na Bloemond 6,na cas di Sr.Willem Lampe.
Comision Forza Femenino Arubano ta kere den experiencia y capacidad y te recomenda henter e comunidad y e Juventud di Aruba pa vota pa nan candidata GRACE BAREÑO no.5 ariba lista di M.E.P.



1 JANUARI 1986 STATUS APARTE



CONTAINERHAVEN: Creando posibilidad di un centro di distribucion
BUSHIRI HOTELVAKSCHOOL: Educacion pa nos industria turistica.
LUZNAN DI TRAFICO: Seguridad pa nos pueblo .
PROYECTONAN DI M.E.P.

MEP A PRIMINTI MEP A CUMPLI

"We are the young musical show"

ORANJESTAD(AAN)— Despues cu e organizacion "Music in Motion" a decidi pa pospone su show musical "We are the young", cu orginalmente mester a tuma lugar diadomingo dia 3 di November den Teatro Principal San Nicolas, ,e show ta tuma lugar diavierna anochi dia 8 di November pa 9or na Surfside.

Den e show di diavierna awor, fuera di e cantantenan conoci manera Edwin Abath, Claudius Philips y Kareen, lo tin actuacion especial di Pearl Charles, cu ta imita na su manera e famoso Tina Turner. Lo tin presentacion di bailenan manera entre otro, funk, jazz, freestyle, disco y hopi mas.

Tur esakinan ta ser accentua cu musica y efectonan di luz.

"We are the Young" lo ta un show di juventud y pa juventud cu ta hasiendo un esfuerzo pa presenta un show show.

Moda musi show na Surfside

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo awor 10 di November lo tuma lugar un show dedica na tur mucha. E lo cuminza pa 2or di atardi na Surfside.

Lo tin desfile di trahe di baño, deportivo y elegante presenta pa Moda Musi Show.

Lo tin presentacion di "Pierewietje" y tambe un seccion special cu "Romelia ta puntra" cu ta un programa conoci di tur diadomingo via di Radio Carina FM.

Pepe, e payaso lo canta y baila pa tur presente.

Lo tin oportunidad tambe pa publico infantil presente por participa cu un cantica o versje y di e forma aki gana premio.

FUN WORLD
21956
A HABRI SU PORTA
na
PLAYA
banda di Muebleria Maxim.
Cu un surtido Grandi y Bunita di:
JUGUETES
WEGA
PUZZELS
BOEKI y
TUR COS PA FIESTA
y pa Ocacion Festivo.

Indian Rock Garden
Ta presenta un Tremendo FASHION & DISCO Explosion PARTY den su prestigioso 1ºINDIAN CAVE,awor completamente remodela y expande y cu sistema di ventilation completamente nobo,non stop musica moderno varia.
2ºBlue Saloom ,cu ta full aireconditiona,cu non stop slow music Tur dos presenta pa AIRLESS TRAVELIN' DISCO
3ºPOOLSIDE(Indian Waterslide) un tremendo explosion di Moda cu nada menos cu 26 modelos Around The Pool,cu effectonan di luz nunca antes presenta rond di Pool y cu background music di Sound Machine Disco,desfilando trahenan di OLA TROPICAL y TROPICAL WAVE
Fecha:Diabierna 8 di november (awe nochi)
Ora:9'or te cu 3'or di marduga
Entrada solamente fls.7,50

BOOKSHELF
OCTOBER 1985
Wongco



PIECES OF MY MIND
by Andy Rooney
The voice that over 20 million people tune into weekly on CBS-TV's "60 Minutes"—Andy Rooney—in his traditional, inimitable style . . . gives readers a piece of his mind on everything from wastebaskets to nuclear bombs. It's Rooney at his wise, witty and wonderful best. Published by Avon.
(Nonfiction/Humor)
ISBN: 0-380-69885-4
125999



HEAVEN
by V.C. Andrews
A long-awaited, chilling new series about children and their parents and stepparents. It promises to be even more memorable than the Dollanganger Saga, which began with *Flowers in the Attic* and ended last year with *Seeds of Yesterday*. Published by Pocket Books.
(Fiction/Occult)
ISBN: 0-671-52542-5
125635

WONGCO BOOKSTORE SAN NICOLAS

PASSIN' THROUGH
by Louis L'Amour
Once again the riveting drama, bold adventure and robust characters that have become L'Amour trademarks come together in a stirring frontier novel of the adventures of a lone drifter and itinerant preacher, who roams the West so freely he is known only as Passin'. L'Amour's most recent novels are *The Walking Drum* and *Jubal Sackett*. Published by Bantam.
(Fiction/Western)
ISBN: 0-553-25320-4
126687





SAVAGE KISS
by Sylvie F. Sommerfield
A beautiful Indian maiden saves the life of a wounded frontiersman she finds unconscious beside a stream. One searing kiss and one forbidden moment in Falling Water's arms and Rayne Freeman knows he is hers forever. Published by Zebra.
(Fiction/Romance)
ISBN: 0-8217-1669-7
130145

Paquete cu bom a ser detecta na tempo

ROMA- E embahador di Iran a scapa di morto diamars na Vaticano.

El a recibi for di Francia un paki cu tabata contene un pantalla, asina polisnan na Roma a bisa.

Ayatollah Syyed Hadi Khosrovshahian a envolvi polis den e asunto, pa motibo cu e no a ordo nada for di Francia.

Polis a habri e paki y a encontra 300 gram di explosivo cu tabata mara na e computer.

Vocero policial a bisa, cu si esaki a explota sigur lo tabata tin mortonan.

Polis Italiano a pone via Interpol, nan coleganan na Francia na altura di e sucedido.

Na Paris y vecindario ta biba hopi contricante di esnan na poder den e republica islamico di Iran.

E mas conoci entre nan ta Massoud Rajavi, lider di e grupo di resistencia islamico Mujaheddin Khalo, y ex-presidente Abdlhasan Bani-Sadr.

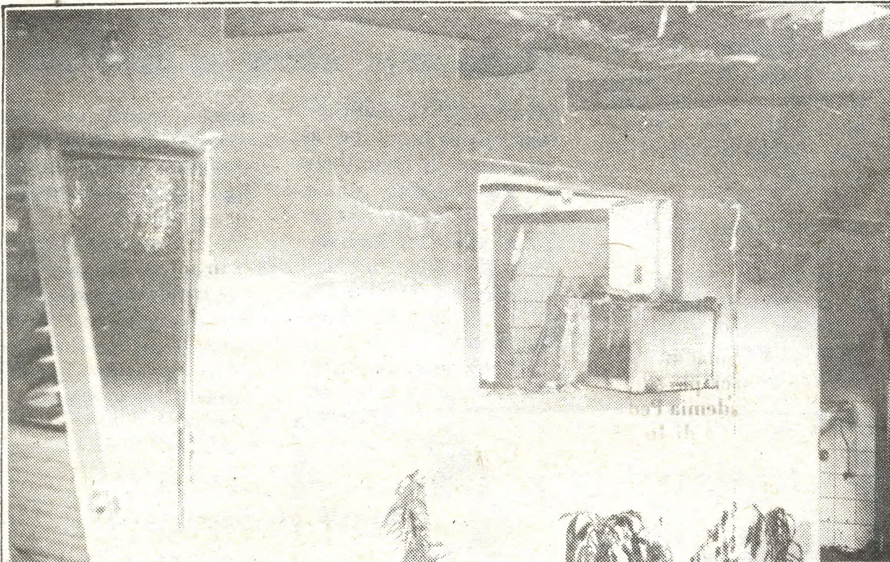
Bringamento formal entre guerilleronan y ehercito na Peru

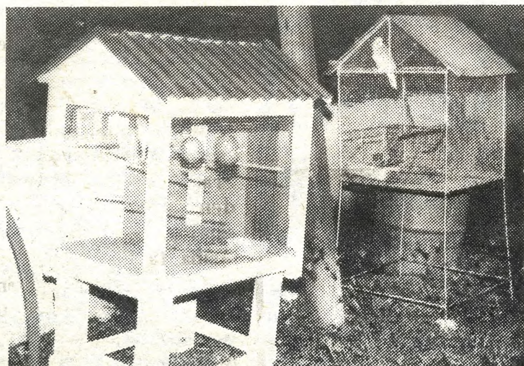
LIMA— Den e provincia Ayacucho, na Peru,luchanan formal a tuma lugar entre unidadnan di ehercito y guerriyeronan di Sendero Luminoso.

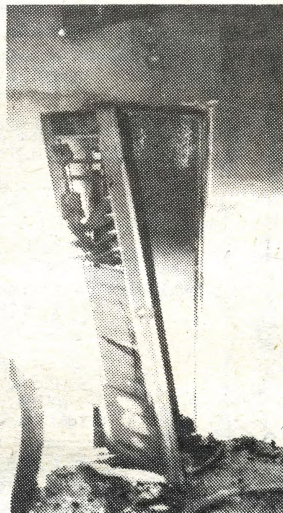
Den e luchanan a muri pa parti di guerriyeronan, 18 miembro, asina ministro pa defensa, General Jorge Flores, a anuncia.

E ministro no a duna ningun comentario riba e perdida di parti di ehercito.

Den ciudad capital di Peru, Lima, vocero policial a bisa, cu nan a desmascara un infiltrante di Sendero Luminoso den e school di oficialnan di guardia civil.







Ariba e fotonan aki aki por mira parti di e cas na Palm Beach cu a ser kima door di su propietario, tambe por mira algun haula cu prikitchinan cu a logra osbrevivi e incendio, mientras cu na man drechi por mira e porta cu aparentemente e homber a kibra pa por a drenta e cas prome cu sendemento di candela.

India tin pruebanan concreto di bom atomico pakistano

NEW DELHI– India ta dispone di "pruebanan concreto" cu Pakistan ta trahando riba un bom ta produciendo un bom atomico, asina ministro indio pa relacionnan di exterior, Bhagat a bisa den un entrevista cu periodistanan internacional.

Esaki tabata e prome encuentro di e ministro cu prensa internacional, desde su nombramento como ministro, na September di e aña aki.

Bhagar no kier a bay den detayes.

Si el a declara, na opinion di India, Estados Unidos ta entrega demasiado arma moderno na Pakistan. Segun e, e cantidad di arma ta mas cu locual Pakistan su necesidad pa defensa ta.

Bhagat a sigui bisa, cu e venta americano di arma, ta contribui na aumento di e tension entre India y Pakistan.



Bo tin gana di bay

Punto Fijo?



Ban ku Prop-Jet di

ODUBER AVIATION

jama 26975 of 23080

Problema cu bo aparatonan y instalacion electrico, airco, frigidaire, stcof di gas ect. etc.

YAMA

46209

Djo Farro

ZEEWIJK 13-A

De Gezinsmap Spaans Leesportefeulle "NOS AMIGO"

Ronda, Vanidades, Coqueta, Buen Hogar, Ideas, Cosmopolitan, Geo - Mundo, Condorito, Momento, Ven. Grafica, Farandula, Tu, etc. etc.



*Zelfde Prijs als Gezinsmap (Nederlands)

Desde Fl. 3,90 pa siman.

Tel: 31899 of 23676

Heineken Y MERCURIUS TRADING

TA PRESENTA

GRANDIOSO SOFTBALL TOERNOOI

Organisa pa FORMOSA SUPERMARKET Softball Team ariba tereno di S.V. LA FAMA

Dia 10 di november 1985:

Pa: 9.30 a.m Blue Swallon v/s Cura Cabay Stars
11:15 a.m. Scampy v/s Montaña
1:00 p.m. Que Hiciste v/s Toyota
2:45 p.m. Kristalberg v/s Kiss Concord
4.30 p.m. Formosa S. v/s Sugar King-s



Combina cu HEINEKEN BIER

Combina cu HEINEKEN BIER

Animacion musical lo ta den man di Roy Super Disco .Lo tin un bunita trofeo disponible pa cada ganador. Bar lo ta bon gestock y Cushina lo ta bon surti.

CARMELO PARILLADA na Alto Vista Diabierna: "Grupo "1" for di 10'or te cu 2'or marduga. Y su platonan a la parilla. Steak, Chicken legs, Spare ribs, Sate, Lumpia y Croquette.

CAR–RALLY di JUVENTUD di M.E.P.

DIADOMINGO 10 DI NOVEMBER 1985

SALIDA: VELD DI WINSTON-FINAL: HOFFI SERU DI JANCHI



Ban salva nos mes!

vota: m.e.p.

Presentacion publicacionnan Charuba

ORANJESTAD(AAN)— E cas editorial Charuba lo presenta awe nochi su publicacionnan pa e aña aki.

E obranan cu lo ser presenta na Biblioteca Publico di Aruba ta "Warwind' di Josette de Cuba Daal, ilustra pa Giolina Henriquez,; "Boy een Antiliaanse Jongen in het Nederlands verzet" skirbi pa Ted Schouten; "Jossy ta bira indian" traduccion di e obra original di Miep Diekman, haci pa alumnonan di Akademia Pedagogico bao guia di Joyce Pereira.

Tambe lo ser presenta e obra "De Caraibische jeugdboeken di Miep Diekman, skirbi pa Wim Rutgers.

Tur e autornan menciona lo hiba palabra encuanto nan obranan.

Tambe lo tin discurso di directora di Biblioteca Publico Alice van Romondt y di Liesbeth ten Houten, directora di e cas editorial Hulandes Leopold.

Miep Diekman, conocido autora di bukinan pa mucha y un di e motornan tras di cas editorial Charuba, tambe lo ta presente.

Entrante awe e obranan ta obtenibel den e librerianan local.

Plaza Bookshop na Aruba ta distribuidora di e bukinan na Antillas Hulandes.

Diasabra awor lo tuma lugar e presentacion oficial na e isla di Curacao.

Tur interesadonan ta invita coridalmente pa asisti na e presentacion di publicacionnan di Charuba y tin oportunidad pa cumbra e obranan y hayanan firma pa e autornan.

Accion lento por ser spera na Landsradio awe

ORANJESTAD(AAN)— Segun indicacionnan awe aparentemente lo cuminza accionnan na Landsradio dienst, y cu esaki nan lo ta accionnan lento.

Ayera un telegram a ser manda pa Prome Ministro Sra. Maria Liberia Peters, den cual e gruponan di servicio di Aruba y Isla Ariba ta bisa cu ta constata cu gobierno di Sra. Maria Liberia Peters, un vez mas ta neglisha evaluacion di funcion di Landsradio. Segun e telegram, Gobierno a priminti : cu tin 11 millon reserva for di e ganashi di aña 1984 pa paga e trahadornan di Landsradio nan evaluacion di funcion. Pero cu e placa a ser gasta pa otro metanan.

Cu lo paga e evaluacion di funcion ora cu Telefoondienst di Aruba y Curacao paga nan debenan, cu nan tin cu gobierno central. Pero esaki a keda na promesa so.

Cu gobierno central a fiha diferente datonan cu lo paga e evaluacion di funcion pero tur e fechanan a vence caba.

Pa e trahador di Landsradio por tin siguranza cu nan lo wordo envolvi y wordo paga, nan ta exigi preto ariba blanco prome cu dia 13 di november 1985 cu na december 1985 cu e personal lo ricibi nan salario nobo.

Respectivo sindicatonan di empleadonan publico ta na altura di contenido di e telegram y cu consecuencia di accion lo keda pa responsabilidad di gobierno di Sra. Maria Liberia Peters.

PABIEN PABIEN
GARAGE
CORDIA ARUBA N.V.
HOPI AÑA MAS DI
EXCELENTE SERVICIO y
EXCISTENCIA
UNITED SECURITY GUARD ARUBA
SERVICES

PABIEN
GARAGE CORDIA
ARUBA N.V.
HOPI AÑA MAS DI
EXCELENTE SERVICIO y
EXCISTENCIA
Compra Ltd

GARAGE CORDIA
ARUBA N.V.
Nos semper por a conta ariba
E auto marca TOYOTA
Nos ta spera cu Boso lo celebra hopi
20 AÑA mas !
JM

PABIEN
TOYOTA E AUTO MAS GUSTA
Y
GARAGE CORDIA
ARUBA N.V.
HOPI AÑA MAS DEN NOS COMUNIDAD
New India Assurance Company Limited
Telephone 24835

PABIEN
TOYOTA No.1
GARAGE
CORDIA ARUBA N.V.
Nos ta orgulloso cu durante 20 aña
Boso a duna nos e cooperacion y ayudo
mereci.
arubus



Aki por mira momento cu presidente di Comision Forza Femenino Arubano ta entregando e flanel di campaña di nan candidata Grace Bareño na diputado Grace Bareno. Diputado Grace Bareño na su turno a entrega un flanel na presidente di comision di damas di MEP Sra. Susana Kock Wever. E flanel ta color preto cu letternan blanco.



Ariba e foto aki por mira momento di entregamento di e monedanan Arubano, manera DIARIO a relata ayera. Sr. de Jongh di Rijksmunt a haci entrega di e prome monedanan na Bestuurscollege encabeza pa Gezaghebber interino Frans Wernet, den presencia di e comision cu tabata encarga cu e preparacionnan Sres. Leo Tromp, Mario Odor y Drs. Driessen. Diputadonan Nelson Oduber, Grace Bareño y Consehero General a haya un muestra di e monedanan Arubano. E diseño tabata na encargo di e joven artista Arubano Evelino Fingal cu a haya masha elogio pa su diseñonan.

CONGRATULATIONS

TO

GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

ON THEIR 20th ANNIVERSARY

From:

STAR MOTORS & Co.



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

HOPI AÑA MAS,
PABIEN CU BOSO 20 AÑA

JOHNSON Enterp.



PABIEN



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

HOPI AÑA MAS
PABIEN CU BOSO 20 AÑA



DAIHATSU

CARIB MOTORS

L.G. Smith Boulevard 112 - Tel.: 21840 - 21754.

GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

PABIEN !

Nos ta orgulloso y satisfecho cu boso servicio durante 20 aña

National Car Rental®

PABIEN



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

Nos ta orgulloso y satisfecho cu boso servicio durante 20 aña





Cempro - Technica n.v.



E pintor Arubano Johannus Donati a haci entrega di un obra na Consehero General Betico Croes. E obra ta hiba e titulo "Libertad di un pueblo" y ta refleha e sucesonan di 24 di april 83. Consehero General Betico Croes,no solamente a gradici Sr. Donati pa su obra pero a expresa palabranan di elogio pa e gran dedicacion di e artista na obranan di arte. Sr. Donati atravez di su obranan ta dunando un gran aporte na desarollo cultural di Aruba y tambe ta dedica atencion na e lucha di e pueblo Arubano. Sr. Johannus Donati ta saliendo pa Europa pa un temporada largo pa organiza un exposicion di su obranan na Europa. Consehero General Betico Croes a desea e artista Johannus Donati exito durante su estadia na Europa y cu e deseo cu e lo regresa yen di experiencia.

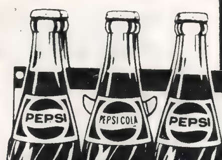
PABIEN



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

Nos ta spera cu Boso lo celebra hopi 20 AÑA mas !

VICTORIA BOTTLING Co.







GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

HOPI AÑA MAS PABIEN CU BOSO 20 AÑA



Antilliaanse Handel Mij N.V.

FELICITACION



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

Nos semper por a conta ariba E auto marca TOYOTA

MANSUR TRADING

PABIEN



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

cu Boso 20 AÑA DI EXISTENCIA

albo aruba n.v.

TEL. 25808 - 23141



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

HOPI AÑA MAS DEN NOS COMUNIDAD



Carribean Credit



PABIEN



GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

"PABIEN"

Nos ta orgulloso cu durante 20 aña Boso a duna nos e cooperacion y ayudo mereci.

WIMCO

Oranjestad San Nicolas

DEPORTE

Navratilova ta derota McEnroe y Lendl

NEW YORK– Martina Navratilova riba cancha di tenis den un duelo directo lo no por gana nunca di John McEnroe o Ivan Lendl.

Sin embargo, e americana ta derota su presente y pasado paisano riba un terreno si: ganamento di placa.

E Tjeca den e caso aki, tin ventaha amplio riba su coleganan masculino.

Den su carera profesional, Navratilova ta gana te na e momentonan aki riba cancha di tenis 9 millon, 707 mil, 724 dollar, mas o menos un 15 millon florin antillano. E entradanan riba propaganda, patrocinadornan y inversionnan no ta inclui den e suma.

McEnroe ta sigui Navratilova riba distancia bastante leeuw. El a recibi pa su prestacionnan den torneonan alrededor di 8.323.914 dollar riba su cuenta bancaria.

Lendl, cu a baha e americano for di e prome puesto riba e lista mundial, ta na di tres lugar.

Su suma ta yega "apena" 7.256.719 dollar.

Tambe den e periodo di weganan cu ta tumando lugar, Navratilova, a gana hunto como 3.4 millon florin.

Lendl a gana durante e siman aki ma o menos 3 millon florin. E raqueta di oro cu diamante cu el a gana siman pasa na Antwerpen tin un valor di 2 millon tampoco a ser mas cu su paisano Chris Evert-Lloyd a haya pa su actividad riba cancha di tenis.

Riba e lista mundial mas reciente, Lendl y Navratilova ta ocupa e puestonan mas halto.

Lendl ta ser sigui pa McEnroe, Mats Wilander dí Suecia, Jimmy Con-

Sigui lesa pag. 15



E jovennan di St. Anna school a bira campeon di e torneo di trefbal interescolar organiza pa Idefre. Na segundo lugar a keda e jovennan di Pieter : berschool sigui pa esnan di Heilig Hart College. Diputado di Deporte Grace Bareño a entrega e trofeonan correspondiente na e ganadornan. esta e team di St. Anna School di Noord. Idefre ta contento cu e participacion di nos jovennan tanto den eventonan deportivo como recreativo.

Blue Stars cu knockout

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo awor lo tin un torneo di softball den forma di knockout organiza pa Blue Stars na Sabanilla Abao.

Pa 10.30 Ayo lo topa cu Lee Tai, sigui pa e wega entre Warawara y Tirado di bestia, merdia Eagle's ta hunga contra West Punt Hitters y finalmente Pasteleria Estrella ta enfrenta Wind hill Tigers.

Domino lo ta pa 2 or entre Arikok y Lucas Bols y cu mesa di V estroyer y Tula Snack.

Awe nochi lo tin domino tambe entre Migred y Haven en Loodsdienst y entre Los Valientes y Trucu3 rucu.







CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

is proud of their association with

TOYOTA
GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

during the past



in Aruba

We look forward to another 20 years

Dos fanatico di benfica portando arma, a ser aresta

GENUA – Dos fanatico di e team di futbol portugues, Benfica, a ser aresta diaranzon. E aresto a ser haci net prome cu e wega contra Sampodria a cuminza.

Na Genua, e dos persononan a ser listra na entrada di stadion di e ganadornan Italiano di e copa.

Durante listramente, autoridadnan a encontra Amarel di 32 aña cu un pistola di caliber 22 y Poëta di 58 aña cu un cuchio di 25 centimeter.

Nan tur dos a ser deteni.

American Airlines tur dia pa New York



- Selektá bo lugá di sinta adelantá.
- E mihó rèkòrt di salida na tempu.
- Un servisio abordo sin igual.
- Sine i notisia na bordo di e DC-10.
- American tin su mes terminal na Kennedy ku imigrashon i douane esklusivamente pa American.
- Gana punto bulando ku American Airlines i spar nan pa buelonan gratis pa kualkier destinashon di American.
- 14 aña di eksperensia bulando pa New York.

For di momento ku bo hasi bo reservashon, te na yegada, tambe na bordo, bo ta wordu atende esklusivamente pa personal di American Airlines.

Salida	Aruba	15.40
Salida	Kòrsou	16.40
Yegada	New York	20:00



AmericanAirlines
Something special in the air.

Yama bo agente di biahe òf American Airlines na Aruba 22700, na Kòrsou 81081.

Invitacion

ACCION DEMOCRATICO NACIONAL

Ta invita henter pueblo pa asisti awe nochi na un Reunion Politico pa 8 or
Na cas di Señor:
PEDRO "Charo" KELLY
Tanki Leendert 217 B.



Navratilova Cont. di pag. 14

nors di Estados Unidos, Boris Becker di Alemania Occidental, Stefaw Edberg di Suecia, Yannick Noah di Francia, Anders Jarryd di Suecia, Kevin Curren di Estados Unidos y Johan Kriek di Estados Unidos.

Den damas, e americana Zina Garrison, cu ta ocupa di cinco lugar, ta favorito pa gana e campeonato hulandes di tenis cu ta ser teni e siman aki na Loosdrecht.

Su dilanti tin Navratilova, Evert, Pam Schriver di Estados Unidos y Claudia Kohde di Alemania Occidental y e ta ser sigui pa Manuela Malejeva di Bulgaria, Steffie Graf di Alemania Occidental, Hana Mandlikova di Tjecoslovakia, Helena Sukova di Tjecoslovakia y Gabriela Sabatini di Argentina.

Recordatorio di lotto

ORANJESTAD(AAN)– Di Fundacion Lotto pa Deporte a ser ricibi e recordatorio pa clientela fiel di lotto, pa tene cuenta cu e ticket no ta ser sella mas ariba fecha cu nan a ser cumpra, sino cu e fecha di cada sorteo, cu ta cay ariba tur diavierna.

Corda warda e ticket di lotto entre dia prome te cu fin di cada luna, pasobra nan ta tuma parti den e sorteo di premio social na fin di cada luna.

PIEDRA NATURAL pa Salud y Signo
Nos tin un surtido grandi di piedra precioso(hangers) cu por cura of alivia diferente enfermedad p.e. diabetes,stress,migraine,anemia presion halto,nervio,curason swak y dolor en general etc. etc.
Pa concentracion,siña bon suerte prosperidad etc.Tambe pa signo
Nos tin hangers cu hooks di oro
Inf.TEL: 26918

ATENCION

Muhernan di Aruba

Sintonisa Voz di Aruba
Tur DIASABRA mainta for di 9:30 te cu 9:45

Un Programa Informativo y Mas tanto Motivacion pa hende muher, pa traha pa Progreso di nan pais Aruba.

Segun IDEFRE:

AVP kier elimina IDEFRE

ORANJESTAD(AAN)—Director di Idefre,Sr. Roy van Putten ayera a emiti un comunicado di e Instituto pa Deporte, educacion fisica y recreacion, Idefre, den cual ta ser menciona cu AVP kier elimina Idefre.

"Den e plan di rescate di AVP bao di e seccion deporte, AVP ta bisa cu e rol cu IDEFRE ta hunga na e momento aki mester wordo cambia. AVP ta sigui bisa cu Gobierno NO ta e instancia cu mester coordina y stimula encuentronan deportivo y competencianan, pero esakinan mester wordo ehecuta door di organizacionnan deportivo, pa asina stimula iniciativa particular.

"Den e declaracion di AVP aki mi mester trek e conclusion cu AVP siendo un partido politico cu representacion den gobierno pa tantisimo aña no sa net y net nada kico e responsabilidad di un gobierno ta encuanto deporte. Representantenan di AVP den parlamento di Aruba nunca a bini cu sugerencianan of propocisionnan pa promove nos deporte. Pasobra AVP no tin ningun interes den deporte. Si nan tin interes di malusa deportistanan door di pone e deportistanan aki ariba nan lista den posicionnan cu no ta eligibel ariba nan lista, pa asina e votonan di deportistanan bay pa eligi e dirigentenan di e partido aki den parlamento di Aruba. E deportistanan mes lo keda afo despues di eleccion", segun e comunicado.

Retironan den futbol peruano despues di derota

LIMA— Gobierno di Peru a actua masha fuerte mes despues di eliminacion di e oncena na for di e weganan di clasificacion pa vuelta final di e campeonato mundial di otro aña na Mejico.

Diadomingo, e derota tabata 0-1 contra Chile, cual wega a tuma lugar na Peru mes.

Victor Castagnola, Presidente di Instituto General di Deporte, Jorge Quiroz, Presidente di Federacion di Futbol Puruano y Miguel Vargas, e persona responsabel den e comite Mejico 86, lo mester busca otro trabao pa haci.

Koch kier sera algun di e club

NEW YORK— Alcade Ed Kock di New York, cu diamars a cuminsa su tercer periodo como alcade, a anuncia diaranzon, cu lo sera tur e barnan di homo sexualnan y tambe balnearionan na unda sex ta ser haci.

"Ayanan morto ta ser bendi y nos kier pone un fin na esey", asina Kock ta bisa.. El a continua bisando cu Aids no ta importa esnan cu ta bay den e lugarnan ey nada.

Segun voceronan di cas gubernamental, e homo-bar sado-masoquista "Mineshaft" na Manhattan lo ta e prome bar cu lo ser sera den cuadro di e programa pa combati Aids.

E club aki ta conoci pa e bishitantenan cu ta haci sex anal y oral y lo ta usa latigazo y cadena.

Tambe decenas di balnearionan y barnan pa homosexualnan na unda ta ser permiti pa haci sex, lo ser sera.

E medidanan aki ta posibel pa via di stipulacionnan cu a ser decreta na Estado di New York luna pasa contra "sex insigur".

Segun expertonan medico, Aids ta ser plama bao di homosexualnan tambe bao adictonan na droga cu ta hasi uso di anguanan cu ta infecta.

Kock ta calcula cu e total di personanan cu ta sufri di Aids na New York ta mas o menos 5000. Mas a leeuw e ta bisa cu segun calculacionnan, 400.000 persona a bin den contacto cu e virus di Aids, y cu 20 porciento di nan lo haya e enfermedad aki.

FIESTA SHOPPING CENTER
Net pariba di Prison

Kal Kan Dog Food 14 oz.	fl.0,88
Uncle Ben's Rice 5 lbs	fl.5,33
Uncle Bens's Rice 10 lbs	fl.10,32
Nestea Iced Tea Mix 10 oz.	fl.2,11
Nestea Iced Tea Mix 20 oz.	fl.3,98
LECHI AWA GRANDI	0,59
LECHI EN POLVO	5,49 Instant 5 lb

Aruba's place to be!
ALHAMBRA CASINO
presents
BINGO
ALL CASH PRIZES
LARGE COVERALL GAME IN 55 NUMBERS OR LESS
GUARANTEED CONSOLATION PRIZE
SATURDAY
8 - 11 p.m. — $10 per card
SUNDAY
3 - 6 p.m. — $5 per card
7 p.m. FREE CASH DRAWING
tickets issued to all players
come early—games start promptly—pick your own card
Adjacent to Divi Divi Beach Hotel • Phone 25434

Hagemeyer Fergusonstraat — Tel. 21617
preparando pa su campaña di Pascu
ta ofrecebo: pa dos dia so awe Diabierna, mayan Diasabra

Pressure Cooker solamente F. 39,00
Hero di Strika solamente F. 33,00
Toaster di 2 slice solamente F. 38,00
Toshiba Rice Cooker solamente F. 55,00
Ketel S.S. solamente F. 8,00

Airconditioner
14000 BTU. Fls. 895,00 So!
18000 BTU. Fls. 995,00 So!

Moulinex Un Dos Tres	98,00
Moulinex Juicer	39,00
Moulinex Blender	39,00
Sony 5 Band Radio	59,00
Toshiba Radio Cas. Rec.	125,00
Fan pa Plafoon	98,00
Cameras	29,00
Freezer Whirlpool	575,00
Toshiba Stereo Set	685,00
Stove di Mesa	100,00
Washmachine	345,00

Toshiba Stofzuiger cu 3 asecorio solamente F. 125,00

Serie di explosion ta sende refineria na Texas na candela

MONT BELVIEU– Riba e terreno di un rafineria di petroleo na Mont Belvieu na Texas, a tuma lugar un serie di explosionnan cu a ser sigui pa un enorme candela.

Na momento di e explosion tabata tin casi 50 empleado trahando.

Equiponan di rescate no por a subi e terreno pa motibo di e calor enorme cu tabata sali for di vlamnan di candela.

Tur e 1.800 habitantenan di Belvieu, cu ta keda 50 kimometer na oriente di Houston, y na unda tin tankinan di gas y gasoline subterraneo, mester a ser evacua.

Causa di explosionnan, segun e maneho di e compania ,ta un scheur den ducto di gas. E candela tabata 90 meter halto y a laga un nubia diki di huma ariba e compleho.

Aruba Catering Services a ser escohi como un di mihor catering stations for di e dieznan mihor di e 198 stations nan pa catering di Eastern Airlines na mundo. E evaluacion tabata basa riba calidad di cuminda, servicio, y entrega di e cuminda na ora. Gerente General di Eastern Airlines na Aruba, Sr. Albert Heronimo, a presenta General Manager di Aruba Catering Services, Deborah St. Laurent, cu un bunita plakaat, durante celebracion di e logro aki. Entrega di e premio tabata den presencia di Sr. Ike Cohen, propietario di Aruba Catering Services.

5

P.D.A. den contacto cu Pueblo di Santa Cruz,diasabra 9 di november pa 8'or di anochi na cas di

SR.LUCIO R.CROES

na

Morgenster 96.

(situa na caminda principal O'stad/Sta.Cruz)

P.D.A. e partido di sorpresa y e alternativa.

VIDEO CONNECTION

PLAZA SHOPPING CENTER

Havenstraat 39

Oranjestad , Aruba

Tel: 25758

HORARIO:

Tur dia: 2.00 - 9.00 p.m.

Diasabra: 9.00 - 12.00 p.m.

2.00 - 9.00 p.m.

Mas cu 90 Pelicula Nobo Tur Luna !

Nos Seleccion ta esun mas Grandi na Aruba

Check bo recibo y participa den nos VIDEO CASH NUMBERS GAME.

* GANA PLACA TUR DIA $ $ $

Keda cu nan 2 - dia y Paga 1 dia So ! ! !

Si bo ta:

- Huur 4 video den siman

- Huur 6 videos den weekends

*HANJA 1 VIDEO GRATIS TUR DIA

*Tur Videos:Prijs ta Naf.1,50 pa dia

New Releases tambe Naf.1,50 pa dia

Shower of Savings!

VIDEO CONNECTION

ATENCION—ATENCION—ATENCION—ATENCION

SR. y SRA.:

A HABRI su porta den

"DAKOTA SHOPPING PARADISE"

CASH SERVICES ARUBA

Pa facilidad di pagamento di Bo cuenta na:

*Eilandsontvanger *Elmar

*Landsontvanger *Island Finance

*Hospitaal y Dokter *Seguro

* F.C.C.A. *Dentista

*Abogado *Transaction di Banco,etc.,etc

Di e manera aki,Sr y Sra,bo no tin mester di perde bo valioso tempo pagando bo cuentanan bo mes.

ATENCION—ATENCION—ATENCION—ATENCION

WEEKEND GRANDI

Di Baile na Aruba cu

"EL NUEVO OMPI STEFANIA-ENOS"

creador di e hitnan del momento "Lola y Eky"

Diabierna dia 8 nov,for di 9'or te cu 3'or di marduga den Centro di Bario Brazil conhuntamente cu e banda no.1 di Aruba "Musical Time"

Diasabra dia 9 nov,for di 9'or te cu 3'or di marduga "Enos" den P.O.V.A. Club un biaha mas cu e musicalisimo "Time"

Entrada pa cada fiesta: Damas f.10,--

Caballeros f.15,--

Stimula economia

* genera devisas
* genera entradas
* crea empleo
* proyectonan social/educativo

MEP

Vota M.E.P. no. 15

vota:

Jr. Richard Eman

Creciente interes di comercio den viahenan espacial

WASHINGTON— E conquista di espacio, no unicamente ta un asunto di ciencia, pero industria ta mustra mas interes pa e posibilidadnan cu vuelonan espacial ta brinda.

Dos compania americano ya a anuncia plannan pa un stacion den espacio na 1989, cu ta ser sigui na 1992 cu turismo espacial den vecindario di mundo.

Otro empresanan anteriormente a anunica cu nan lo bay percura pa "entieronan" den espacio.

Oficina Americano pa viahenan espacial, NASA, mientras tanto a firma contratonan cu mas o menos 20 compania cu lo kier profita di e oportunidad aki, pa produci productonan cualnan na mundo ta dificil pa logra.

E companianan aki, entre otro Johnson & Johnson, Rockwell International, 3M, McDonnell Douglas y Coca Cola ya a participa den vuelonan espacial o lo bai realiza esaki.

NASA, cu ya tin plannan pa basenan habita riba luna y vuelonan espacial cu tripulacion humano pa e planeta Mars, ta spera cu participacion di industria den conquista di espacio lo crece den un tempo record.

BOUTIQUE Lilu
Nieuwstr.44-Tel.26318

TIN UN OFERTA ESPECIAL DI
20% DESCUENTO ariba
BISTIR—BLUSA—CARSON—ZAPATO
y
PAÑA di mucha

Trece e anuncio aki y ricibi 40o/o di DESCUENTO ariba tur compras Cash.

****

VALIDO:
Te cu otro siman Diasabra

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

WINKELCONTROLEUR

Voorkeur gaat uit naar een oudere persoon.
Sollicitaties te richten aan de redactie van dit blad onder vermelding van "WINKELCONTROLEUR"

OFERTA ESPECIAL te cu FIN DI AÑA na:

PETFALIM ARUBA LUMBER N.V.

Kozijn pa porta na fl.80,-- pa uno
Kozijn pa ventana cu descuento di 15 o/o
Kozijn pa slidingdoor di 6 pia fl.120,--
8 pia fl. 130,--
Nos Kozijnnan ta di cedar.
TUR Bentana standaard ta bay cu 25 o/o Di Descuento
TUR Porta pa pafor ta bay cu 30 o/o Di Descuento
Grenen Schrootwerk ta bay cu 25 o/o Di Descuento

Nos tin diferente man pa bentanan marca Assa y Wepewe..

Ariba bestelling:
1. Cushina cu bo por arma den un dia,completo cu laba plato kraanchi, tin mas cu 60 color pa bo mes escohe, for di Fl.1000,-- pariba.
2. Diferente tipo di Trapi pa cas of negoshi
3. 36 sorto di Glas, e.o. Veiligheidsglas, glas in lood.
4. Varios mosaicos y azulejos na prijs pa "Pueblo"

Si bo ta bai traha bo cas,laga nos duna bo un oferta ariba tur material di construccion,tambe nos por guia bo construccion.

Pa mas informacion pasa na
PETFALIM ARUBA LUMBER N.V.
Druivenstraat 8
(cura di Jull Nieuw), tel. 23194.
Nos ta habri ariba diasabra mainta tambe.

TA BUSCA
Un ROLSTOEL
segunda mano
Fabor jama tel.26764

TA SOLICITA
Hende serio preferible 35 aña pariba pa haci trabao di cas y cushina y pa keda drumi
pasa personalmente na Matividiri 4 entre 5 y 6'or

TA SOLICITA
JARDINERO cu experiencia,sin experiencia no solicita
pasa personalmente na Matividiri 4 entre 5 y 6'or

TA BUSCA
Ta busca un trailer pa cumpra. Mester tin su camber, baño,comedor y espacio di cushina. Inf: telefon:21034



TA BENDE

TA BENDE
Un Zaagmachine y Draaibank y articulonan di cas
Sabana Liber 44
Tel: 27771

TA BENDE
Un CAMA di baby 200,- un Cama di 2 persona 150,--
TEL: 21588

TA BENDE
unToyota celica den bon condicion airco. tel;27338

FOR SALE
1 cas di 3 camber enz(pro piedad) 1 set di sala palo 1 set di comedor palo,1 cama king size,3 cama di 1 persona,1 safe,1 stereo set,1 TV di color,1 file - cabinet 4 lachi,1 buffet antique,1 mesa di druif, 1 Toyota Crown diesel aut,mata y pronkstuk
Brebastr.7 Ponton
Tel: 29020

TA BENDE
un 40' CONTAINER den bon condicion
tel: 32273

TA HUUR

TA HUUR
un CAS chikito f.350,- pa luna
nobo.TEL: 23334
8-12 y 1 -5

OFERTA ESPECIAL
Un full Installacion di Antenna pa un T.V.,consistiendo di 1 Mast di 20 pia, 1 Antenna Hi band cu balun, coaxial cable cu stand outs, pipe clamps etc. Pa solamente F.235,-- CASH
Yama pa esun di bo desde awe promer cu 11'or na:
FRAMAX INSTALLATIONS
Bon recepcion Garantisa
Franco Acosta Tel. 28602



TA BENDE

TA BENDE
Na Ponton tereno propiedad 600 m2 pa f.20,-/m2 Riba caminda di asfalt,pa mas inf.Tel.32255
Hypotheek Disponible

TA BENDE
1 stoof (4 pit),1 cashi grand di 3 porta,1 set di comedor (6 stoel),1 frigidaire (2 porta) y algun articulo mas di cas.Korvetstraat No. 1 entre 8-5.30 di atardi.

TE KOOP
Wasmachine autm,2 airco's 10.000 BTU,stijkijzer,stofzuiger,eettafel met 6 stoelen-blank hout schemerlamp,potplanten 2 eenpersoons bedden bijna nieuwe gordijnen
Bachstraat 3/ 26966

TA BENDE
un Toyota Corolla St.w. standard 1977 color maron,pa mas inf Palesiaweg 33
prijs rasonable
TEL: 34444

TA BENDE
un Toyota Corolla autm den bon condicion automatic.Boegoeroei 87 C.Tel.25030
inf.8 - 12 mainta

TA BENDE
LADA 1200 Station aña 1980 den hopi bon condicion.Hopi Barata
Tel. 23823
durante oranan di trabao 8 - 12.30 y 2.30 - 6.00

TA BENDE
Dual mesa di draai,speakers,Teac cassettedeck,Pioneer booster tuner,toaster,machine di cose weegschaal,boormachine,holoshi,alarma pa cas completo, National Radio-cassette recorder y equalizer,National Airco 10.000 BTU,mixer enz.
VW Kever color blanco'81
RONDWEG 99

TA BENDE
Kashi pa buki,stoel di porch medicijnkast,stereomuebel bureau,wandkast,machine di cose elec.,mesa di sala,set di sala,antieke kashi paña,stereo installatie incl.speakers, tapijt,schomel pa peuter,dif disco,schemerlamp,kruidenrek cama di 1 persona,cama di dos persona cu matras
SABANA LIBER 66 A

Mester Bai
Pa motibo di viaje
TA BENDE
un auto Mazda 626 '80 autm.radio am/fm cassette,airco
un cashi paña,2 porta
Kockstraat.20(pabao di D.O.W. San Nic.)

REUNION PUBLICO

AWE DIABIERNA 8 NOVEMBER 1985

8'or di ANOCHI

ARIBA E TERENO DILANTI CAS DI

SR.WILLEM LAMPE BLOEMOND 6

MEP nos partido

Segun comunicado di IDEFRE:

AVP tabata contra drag Palo Marga

ORANJESTAD(AAN)—Den e comunicado di Idefre, firma pa su director Sr. Roy van Putten, AVP tabata contra Palo Marga Dragstrip.

E comunicado ta bisa cu ta bon pa fanaticonan di careda di auto recorda con algun aña pasa ora cu Idefre y otro personanan cu a traha ariba e pista aki y muy en particular Sr. van Putten mes, mester a scucha con cierto dirigentenan di AVP y PPA a bini cu critica negativo ariba e trabaonan cu tabata ser haci na Palo Marga.

"Si e otro miembronan di parlamento a bay na amen di AVP , awe Aruba no lo tin un dragstrip. Ta bon pa nos fanaticonan di careda di auto sa di e cosnan aki."

"Idefre desde su fundacion a trece un cambio grandi den e mentalidad di nos comunidad encuanto e importancia di deporte pa un desarollo fisico.

"Idefre mester keda e instancia di Gobierno cu lo sigui coordina y stimula encuentronan deportivo. Idefre en cooperacin cu organonan deportivo lo keda stimula e practica di deporte pa henter nos comunidad. Idefre lo keda duna nos bondnan deportivo tur apoyo cu ta posibel pa e bondnan aki por keda promove y organiza nan deporte", e comunicado ta bisa.

Segun e comunicado, Idefre, mirando e importancia di afiliacion internacional lo duna tur apoyo y ayudo na bondnan local pa nan haya afiliacion internacional. Cu un gran parti di comunidad y muy en particular juventud a haya interes den coremento di caredanan distancia largo, ciclismo, y body building pa nan condicion fisico, ta grancias na e trabaonan di e personal di Idefre, e comunicado ta splica.

"Tur gobierno cu tin e juventud na pecho mester keda cu e tarea di coordina y stimula deporte. Door cu AVP kier kita e tareanan aki di Idefre, ta un muestra cu e partido di AVP no tin ningun idea kico ta un maneho di un gobierno pa cu Deporte", segun Director di Idefre Sr. Roy van Putten den e comunicado di Idefre.





GRANDIOSO

MANIFESTACION

DEN TEATRO SERO'I NOKA na SANTA CRUZ

ariba Diadomingo 10 di NOVEMBER

pa 5'or di ATARDI

LO TIN ACTUACION DI ARTISTANAN LOCAL, manera:

SANDRA CROES
ERICA GIEL
ERIC y MIRUGIA
THE YOUNG VOICES
TIPICO PLACENTERO
RONNY KOCK y TONY THIJSEN
LA NUEVA FUERZA
MARIACHI PERLA DI ARUBA
SIMADANZA y TEATRO DI DANZA ARUBANO
y tambe
JOSSY BROKKE Jr.

Durante e manifestacion aki lo ser rendi homenaje na e gran yiu di tera SEÑOR BETICO CROES kende a percura pa Aruba haya su STATUS APARTE.

Pueblo di Aruba ta keda invita pa acudi na e tremendo manifestacion aki den TEATRO SERO'I NOKA ariba Diadomingo 10 di November pa 5'or di atardi. Bin duna homenaje na:

UN Arubiano cu ta lucha pa su isla !

"Grupo di seguridad na centro America tin mannan sushi"

WASHINGTON— Algun miembro di senado americano a critica fuertemente gruponan di seguridad den Centro America. Unidadnan di e gobierno Reagan kier entrena pa combati e mal reputacion pa locual ta respet pa derechonan humano.

E criticanan ta bini di parti di e democratnan, John Kerry di Massachusetts y Christopher Dodd di Connecticut.

Na a splica cu Elliot Abrams, vice ministro di relacionnan di exterior pa America Central, a saca millones di dollar di Estados Unidos pa e programa di entrenamento, te cu Congreso na 1974 a pone un fin na esaki, pasobra tanto militarnan como civilnan no tabata respeta derechonan humano.

Segun Abrams, El Salvador, Honduras, Panama, Guatemala y Costa Rica ta restaurando nan democracia, na unda respet pa derechonan humano y supervision riba e tropanan di seguridad ta garantiza.

Nan a mesun momento, terrorismo den y contra e paisnan aki ta creciendo, segun e vice ministro.

Prohibicion di Congreso riba sorto di programanan asina, a ser kita e aña

Sigui lesa pag. 20

ECONOMIA MUNDIAL

Alexei Antonov, Vice Prome Ministro di Union Sovietica, a ser nombra representante permanente den Comecon, cu ta un organizacion manera e Man Comunidad Europeo, pero di Europa Oriental.

Antonov, di 73 aña, ta sucesor di Mindlai Talyzine di 56 aña, cu a bira presidente di e comite di plannan di Estado y Vice Prome Ministro. Talyzine a representa Union Sovietica den Comecon, desde 1980.

Reservanan di oro y devizanan na Japon na luna di October a baha cu 1.15 milyard dollar compara cu luna pasa cu a yega te 26.37 milyard dollar, asina ministerio di finanzas di Japon a declara.

Cu e esaki, e rebaha den devizas ta esun di mas grandi cu a tuma lugar den un luna di tempo desde dos aña pasa.

Principalmente e venta di dollar na gran escala pa e banco central di Japon, pa presiona e curso di e dollar americano, ta motibo di e caida den e reserva di devizas.

Prijsnan pa consumidor na Alemania Occidental a subi na luna di October cu 1.8 porciento , compara cu e mesun luna di aña 1984.

Na luna di September, e oficina di estadistica di Alemania Occidental, a pronostica un aumento di prijs di 1.7 porciento. Ta mas cu un aña pasa cu e aumento mensual di prijsnan ta menos cu 2 porciento.

E prome ronda di deliberacionnan entre Norwega y e Comunidad Europeo tocante un quota nobo di pesca di haring y makreel a termina sin resultado.

Bruselas a ofrece e norwegonan 20 porciento di e total di pesca di haring den lama di Norte, pero e norwegonan kier pa lo mas minimo un quota di pesca di 30 pa 40 porciento. E proximo ronda di deliberacionnan lo tuma lugar e luna aki ainda.

E Comunidad Europeo lo duna Zimbabwe un ayudo pa desarollo cu ta suma 60 millon dollar americano, durante e proximo cinco añanan.

Den e pasado cinco añanan, Zimbabwe, a haya 40 millon dollar di e Comunidad Europeo.

E pais lo profita tambe di e credito europeo duna na Mozambique pa expansion di e puerto di Beare, pasobra 95 porciento di exportacion for di Zimbabwe ta pasa via e puerto aki.

E entrada neto di Jugoslavia, cu segun ultimo cifranan ta 34.500 dinar (327,75 florin) pa luna, ta apenas ta suficiente pa mantene un famia for di dje, segun calculacionnan di e oficina di estadisticanan di Jugoslavia.

Segun e oficina, un famia di 4 persona tin mester di alrededor di 40.000 dinar cu ta mas o menos 380,- florin hulandes pa por biba di dje.

E entradanan for di norte di Jugoslavia ta varia claramente for di entradanan di Sur di e pais.

E salarionan mas halto ta ser paga den norte di e Republica Slowenie, e mas abao den Macedonia cu ta keda den sur di e pais.

Baño

Cont. di pag. 1

nan di M-19 den exterior a pidi pa gobiernonan interveni y intermedia.

Un total di 16 magistrado a perde nan bida y mas o menos 75 otro persona, segun ultimo informenan cu a drenta.

Segun e emisora RCN a ser mata tambe e juez femenino Maria Ines Ramos , tambe un di e juez supremonan di e pais. No a ser menciona sinembargc e cantidad di hendenan cu lo a ser herida. Testigonan ocular a bisa cu despues di e accion nan a mira soldatnan cargando hopi hende ariba brancard y hiba nan na ambulancenan y cu nan curpa tabata tur na sanger.

Tambe nan cara tabata tapa cu sanger. Otronan tabata tin problema cu canamento.

Presidente di Colombia Belisario Betancur ayera anochi a declara cu for di awe e ta dispuesto pa sinta na mesa cu representantenan di tur grupo guerillero cu ta desea esaki. El a manda tambe condolencia pa familianan di tur e guerilleronan cu a ser mata den e accion di militarnan pa pone un fin na e ocupacion y pa rescata e rehennan.

Gruponan

Cont.di pag. 19

aki. Gobierno di Reagan kier saca 150 millon florin pa entrena e tropanan di seguridad den e paisnan aki , pa combati terrorismo.

Segun Dodd, polis na Guatemala, na unda eleccionnan pa un presidente a tuma lugar diadomingo, ta responsabel pa e accionnan extremadamente violento contra e pueblo. E tabata masha esepetico riba Abram su opinion cu e situacion politico na America Central a mehora considerablemente durante e diez añanan cu a pasa.

"Den total no tin ningun prueba pa un cambio real , den practica di tropanan den e territorio", segun e senador.

Familianan di e difunto:

SR. JUAN MARCIANO TROMP
Rudy

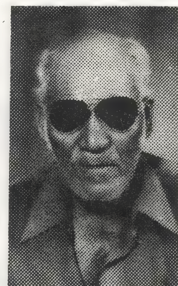
ta gradeci tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di su malesa, morto y entiero di nan difunto stima, y na tur esnan cu a manda flor, krans y telegram. Boso presencia tabata un consuelo grandi pa nos. Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa 7 or anochi

Diavierna (awe), Diadomingo dia 10 di november pa 8 or mainta, y diaranzon dia 13 di november 1985 pa 7 or anochi. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas. Un gradecimento special na Huis van Bewaring y su personal.

Sra. Vda. Rufina F. Tromp-Kelly y yiunan
Avelino Tromp y yiunan

A fallece cristianamente :

SR. BERNADINO FRANKEN



Mihor conoci como Chelo
Na nomber di su rumannan:
Antonio Franken
Beltrano Thiel y familia
Marcos Thiel
Olindo Thiel y familia
Su omonan:
Dominico Franken y familia
Paulo Franken
Carmelita Franken y familia
Su primo y primanan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, demas familianan Franken, Thiel, Geerman, Dirksz, Carrion, Tromp, Croes, Werleman, Weller, Cuba, Ismael, Danyo, Sra. Martha Maria Danyo y familia, Sra. Angelica Danyo y familia, ta invita tur bisiñanan, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 9 di november pa 4.30 or atardi saliendo for di Club San Martino pa Misa Inmaculata Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2 or e restonan mortal lo ta den Club San Martino na Sta. Cruz. Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fallecido.

GRADICIMENTO y INVITACION

Na nomber di su juinan, rumannan y demas familia ta gradici un y tur cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, morto y entiero di nos querida inolvidable mama, abuela y bisa buela stima;

Sra. MARIA HEDWIGUS RASMIJN RIDDERSTAP
Ija

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y telegram, Dr. Westrate y Dr. Tromp, Pastoor Thomas Robrigado di parokia Brazil, Zusternan di Wit Gele Kruis, Zr. Graciela y Zr. Eugenia y na Agencia "La Hoja Funeral Home".

Boso atencion y presencia lo keda semper den nos memoria. Alavez ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na tres santo sacrificio di misa reza pa alma di e difunta, diasabra 9 november pa 7'or p.m. na Kapel Emanuel, diadomingo 10 nov pa 8.30 a.m. na Sta. Theresita na San Nicolas y diaranzon 13 nov., pa 6:30 p.m. na misa Sta. Theresita di 8 dia y despues tin un rosario na cas W.R.H.31 S.N.

Na nomber di Sra. Vda. Carmen Giel y juinan, ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa, awe 8 november pa 7'or anochi na misa Santa Filomena na Paradera pa motibo di ta recorda e di 2 aniversario di fallecimento di;



LOUIS DOMINICO GIEL

Na nomber di su esposa Cerilia Tromp y juinan ta invita tur familia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa na ocacion di Prome Aniversario di fallecimento di;

ROQUE JACINTO TROMP
mihor conoci como RUKI

Cual lo tuma lugar awe 8 november pa 7'or anochi na misa San Fransisco na Playa.

Di antemano Danki.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

23ste Trekking — **Donderdag 7 NOVEMBER 1985**

EENHEDEN	
3	100
5	200
TIEN TALLEN	
13	100
14	100
17	200
49	200
52	500
57	100
60	200
63	100
66	100
69	100
80	200
82	100
84	100
HONDERD TALLEN	
114	100
121	100
137	100
145	100
155	100
158	100
165	100
171	100
179	100
196	200
199	100
214	100
220	200
230	100
238	100
242	100
248	100
251	100
258	100
274	100
278	100
284	100
289	100
292	200
300	200
339	100
353	100
358	100
361	100
368	100
369	100
390	100
395	100
396	100
399	2000
401	100
405	100
417	100
421	200
427	100
432	100
435	2000
439	100
449	100
456	100
458	100
459	200
480	100
482	100
485	100
494	100
495	100
496	100
500	100
505	100
508	100
516	100
517	100
526	100
527	100
533	500
544	100
555	100
557	100
558	100
566	200
570	100
571	100
582	100
596	100
597	500
607	100
614	100
615	200
627	100
629	100
648	100
650	100
653	100
659	100
660	100
671	100
676	100
691	100
698	100
705	100
709	100
721	100
817	100
822	200
864	100
868	100
873	100
876	100
891	100
904	100
926	100
932	100
934	100
938	100
942	100
943	100
946	100
947	100
948	100
957	100
959	100
967	100
981	100
985	200
989	100
998	100
EEN DUIZEND	
1010	100
1030	100
1042	100
1052	200
1060	200
1063	100
1069	100
1070	100
1075	100
1078	100
1099	100
1114	100
1139	100
1145	2000
1146	200
1161	100
1162	100
1172	100
1174	100
1181	100
1208	100
1224	100
1230	100
1264	100
1270	100
1274	100
1283	100
1285	100
1289	100
1291	100
1295	100
1300	100
1302	100
1342	100
1386	100
1396	100
1397	100
1399	100
1402	100
1403	200
1408	100
1410	100
1426	100
1428	100
1430	100
1431	100
1442	100
1452	100

1457	100
1475	100
1490	100
1491	100
1503	100
1507	100
1508	100
1512	100
1520	100
1521	100
1522	100
1542	100
1557	100
1568	100
1574	100
1586	100
1590	100
1597	2000
1602	100
1606	100
1610	100
1611	100
1612	100
1615	100
1631	100
1635	100
1636	100
1641	100
1646	100
1648	100
1669	100
1670	200
1673	100
1676	100
1684	100
1690	100
1706	500
1717	100
1742	100
1757	100
1758	100
1775	500
1779	100
1781	100
1782	100
1787	200
1791	100
1793	100
1796	100
1805	100
1826	100
1828	100
1842	2000
1850	100
1853	200
1860	100
1861	100
1863	100
1866	100
1879	100
1882	100
1883	100
1886	100
1889	100
1905	100
1914	100
1923	100
1927	100
1937	100
1943	100
1968	100
1975	100
1978	100
1984	100
1990	200
TWEE DUIZEND	
2003	100
2008	100
2022	100
2034	2000
2044	100
2054	200
2059	100
2064	100
2067	100
2079	100
2083	100
2088	100
2094	100
2141	200
2150	100
2152	100
2156	100
2158	100
2159	100
2176	100
2190	100
2193	100
2205	100
2233	100
2241	100
2246	100
2258	100
2275	100
2276	100
2279	100
2281	100
2285	100
2293	100
2294	100
2297	500
2315	200
2336	100
2338	100
2353	100
2376	100
2392	100
2403	100
2405	100
2420	100
2428	100
2431	100
2436	100
2437	100
2443	100
2462	100
2463	100
2467	100
2478	100
2482	100
2499	100
2500	100
2507	100
2510	200
2524	100
2530	100
2536	100
2539	100
2552	100
2560	100
2576	200
2578	100
2583	100
2613	100
2638	100
2646	100
2649	100
2653	100
2654	200
2660	100
2673	100
2674	100
2683	100
2687	100
2692	1000
2697	100
2711	100
2723	100
2725	100
2729	100
2730	500
2732	100
2734	100
2741	100
2742	100
2744	100
2774	100
2777	100
2779	100
2785	100
2791	100
2811	100
2813	100
2814	100
2819	100
2826	100
2832	100
2843	100
2854	100
2866	100
2881	200
2885	100
2887	100
2893	100
2905	100
2922	100
2924	100

2926	100
2929	200
2932	100
2938	100
2940	100
2943	100
2952	100
2967	100
2969	100
2980	100
2989	100
2992	100
2995	100
DRIE DUIZEND	
3001	100
3002	200
3003	100
3028	100
3036	100
3049	100
3057	100
3084	200
3089	100
3093	100
3106	200
3112	100
3117	200
3158	100
3167	100
3171	100
3175	100
3193	100
3202	100
3204	100
3207	100
3212	100
3224	100
3235	100
3288	100
3293	200
3309	100
3312	100
3325	100
3329	100
3334	100
3337	100
3340	100
3344	100
3352	100
3353	100
3364	100
3380	500
3398	100
3421	100
3430	100
3450	100
3467	100
3514	100
3523	100
3524	100
3544	100
3555	100
3558	100
3566	100
3582	100
3591	100
3594	100
3600	100
3608	100
3624	100
3630	100
3632	100
3635	100
3640	100
3643	100
3645	100
3655	100
3659	100
3663	100
3673	100
3674	100
3716	100
3722	100
3725	100
3739	100
3741	100
3748	100
3752	100
3758	100
3759	100
3773	100
3774	100
3775	100
3780	100
3791	100
3811	100
3816	100
3836	200
3839	100
3841	100
3848	100
3849	100
3853	100
3875	100
3878	100
3896	100
3931	100
3961	100
3970	100
VIER DUIZEND	
4008	100
4016	100
4018	100
4019	100
4051	100
4059	100
4060	100
4064	200
4092	100
4094	100
4098	100
4099	100
4112	100
4120	100
4122	100
4131	100
4138	100
4169	100
4181	100
4191	100
4192	200
4194	100
4212	100
4214	100
4221	100
4225	100
4235	100
4242	100
4243	100
4254	100
4258	1000
4263	100
4271	100
4274	100
4278	100
4285	100
4310	100
4357	100
4358	100
4377	100
4390	100
4403	100
4441	500
4460	100
4466	100
4472	100
4477	100
4493	200
4535	100
4545	100
4554	100
4555	100
4573	100
4587	100
4594	100
4601	100
4606	200
4625	100
4627	100
4649	100
4683	100
4691	100
4705	100
4719	100
4720	100
4727	100
4737	100
4738	100
4741	100
4744	100
4745	100
4758	100
4775	100

4789	100
4790	100
4796	100
4799	100
4809	100
4814	100
4817	100
4845	100
4870	100
4873	200
4874	200
4875	100
4882	100
4891	100
4892	100
4895	200
4901	100
4911	100
4912	100
4921	100
4926	100
4928	100
4939	100
4953	100
4959	100
4977	100
4990	100
VIJF DUIZEND	
5001	100
5029	100
5041	100
5043	100
5051	100
5063	100
5089	100
5093	100
5096	200
5100	100
5105	100
5117	100
5120	100
5141	100
5142	100
5146	100
5153	100
5159	100
5163	100
5175	100
5183	100
5205	500
5211	100
5218	100
5224	100
5234	2000
5241	100
5251	100
5267	100
5269	100
5271	100
5273	100
5275	100
5313	100
5314	100
5344	100
5351	100
5352	100
5360	100
5364	100
5380	100
5382	100
5384	500
5388	100
5394	100
5401	100
5412	100
5433	100
5443	100
5450	100
5451	100
5455	100
5462	100
5481	1000
5484	100
5495	100
5506	100
5517	100
5522	200
5525	100
5530	100
5565	2000
5577	100
5581	100
5597	100
5602	100
5618	100
5630	100
5635	100
5641	100
5646	100
5649	100
5650	100
5653	100
5661	100
5687	100
5688	100
5697	100
5698	100
5706	100
5707	500
5715	100
5721	100
5733	100
5734	100
5745	1000
5747	100
5749	100
5765	100
5768	100
5778	100
5819	100
5821	100
5832	200
5835	100
5842	100
5848	100
5862	100
5871	100
5889	100
5903	100
5904	100
5906	100
5909	100
5911	100
5913	100
5936	100
5947	100
5949	100
5961	100
5971	100
5974	100
5984	100
5985	100
ZES DUIZEND	
6007	100
6041	100
6050	100
6054	100
6062	100
6080	100
6082	100
6089	100
6097	200
6103	100
6108	100
6110	100
6139	100
6164	100
6167	100
6180	100
6183	200
6185	100
6194	100
6197	100
6216	100
6241	100
6247	100
6281	100
6283	100
6287	100
6292	100
6301	100
6312	100
6316	100
6319	100
6325	100
6335	100
6349	100
6354	100
6368	100
6372	100
6378	100
6390	100
6420	100
6423	100

6433	100
6435	100
6442	100
6447	100
6453	100
6459	100
6467	100
6472	100
6488	100
6499	100
6504	100
6529	100
6535	100
6559	100
6560	100
6562	100
6568	200
6571	100
6574	100
6605	200
6615	100
6631	100
6635	100
6646	100
6648	100
6653	200
6664	100
6668	1000
6689	100
6692	200
6711	100
6712	100
6716	100
6722	100
6724	100
6747	100
6760	100
6787	100
6799	100
6852	100
6863	100
6870	100
6875	100
6880	100
6890	100
6908	100
6917	100
6928	100
6939	100
6947	100
6952	100
6961	100
6968	100
6972	100
6977	200
6985	100
6990	100
ZEVEN DUIZEND	
7033	100
7035	100
7043	100
7061	100
7088	100
7095	100
7105	100
7109	100
7121	100
7131	100
7166	1000
7171	100
7175	100
7183	100
7189	100
7199	100
7210	100
7219	100
7227	100
7229	1000
7245	100
7250	100
7260	100
7261	100
7265	200
7285	100
7301	100
7309	100
7314	100
7318	100
7344	1000
7352	100
7363	200
7364	100
7368	100
7387	100
7388	100
7395	100
7417	100
7426	100
7428	200
7429	200
7435	100
7452	500
7456	100
7459	100
7463	100
7473	100
7478	100
7481	100
7482	100
7493	100
7503	100
7509	200
7533	100
7550	100
7556	100
7557	100
7566	100
7573	100
7574	100
7577	100
7581	100
7585	100
7589	500
7593	100
7603	100
7612	100
7627	100
7630	100
7638	100
7639	100
7682	500
7686	100
7691	100
7695	100
7731	500
7732	100
7745	100
7749	100
7769	100
7771	100
7777	100
7783	100
7786	100
7788	100
7793	100
7800	100
7818	100
7822	100
7833	100
7842	100
7856	100
7857	500
7858	200
7860	100
7870	100
7878	2000
7880	100
7887	500
7895	100
7903	100
7916	100
7930	100
7937	200
7938	100
7945	100
7952	100
7953	100
7955	100
7956	100
7978	1000
7992	100
ACHT DUIZEND	
8001	100
8006	100
8016	100
8021	100
8028	100
8029	100
8046	100
8058	100
8069	100
8097	100
8103	1000
8132	100

8144	100
8151	100
8152	100
8160	100
8161	100
8176	100
8179	100
8204	100
8205	100
8253	100
8258	100
8259	100
8262	2000
8265	100
8281	100
8284	100
8286	200
8289	100
8294	100
8314	100
8326	100
8329	100
8332	100
8341	100
8345	100
8354	100
8356	1000
8367	100
8370	100
8388	100
8399	500
8401	100
8404	100
8423	100
8424	100
8426	500
8430	100
8433	100
8439	100
8440	100
8443	100
8454	100
8461	100
8469	100
8471	100
8480	100
8493	200
8495	100
8498	200
8501	100
8511	100
8515	100
8542	100
8545	100
8555	100
8564	100
8568	200
8580	100
8583	100
8591	100
8600	100
8601	100
8613	100
8620	100
8622	200
8635	100
8640	100
8641	100
8653	100
8663	100
8669	100
8703	100
8704	100
8705	100
8719	100
8720	100
8727	100
8733	100
8760	100
8788	100
8799	100
8801	100
8855	100
8879	100
8883	100
8894	100
8903	100
8905	100
8927	100
8965	100
8974	100
8975	100
8978	100
8991	100
8997	100
NEGEN DUIZEND	
9003	100
9018	100
9054	100
9059	100
9080	100
9105	100
9107	100
9109	100
9118	200
9123	200
9124	100
9134	100
9144	100
9147	100
9158	100
9182	100
9189	100
9207	100
9208	100
9228	1000
9241	100
9242	100
9244	100
9246	100
9253	100
9274	100
9276	100
9282	100
9293	100
9307	100
9311	100
9313	100
9316	100
9330	100
9334	100
9338	100
9347	100
9352	100
9356	100
9383	100
9405	100
9416	100
9417	100
9427	100
9429	100
9459	100
9460	100
9465	100
9477	100
9479	100
9493	100
9502	100
9504	100
9520	100
9528	100
9536	100
9537	100
9541	100
9546	100
9569	100
9570	100
9576	100
9591	100
9596	100
9607	100
9609	100
9612	500
9615	100
9622	100
9641	100
9642	100
9644	100
9650	100
9654	500
9671	100
9681	100
9703	100
9715	100
9720	100
9726	100
9731	100
9738	100
9742	100
9756	100
9757	100
9762	100
9775	100
9778	100
9801	100
9815	100

9819	100
9820	100
9824	100
9832	100
9842	100
9849	100
9854	100
9858	100
9868	100
9870	100
9874	100
9916	100
9922	100
9928	100
9934	100
9940	100
9942	100
9946	100
9951	100
9959	100
9972	100
9973	100
9989	100
9993	100
9996	100
9999	100
TIEN DUIZEND	
10001	100
10010	100
10016	100
10017	100
10049	100
10056	100
10079	100
10095	200
10104	100
10112	100
10116	100
10119	100
10120	100
10132	100
10136	100
10139	100
10140	100
10170	100
10172	100
10174	100
10188	100
10190	100
10193	100
10196	100
10198	100
10205	100
10224	100
10253	100
10259	100
10261	100
10272	100
10314	100
10318	100
10329	200
10335	100
10338	100
10353	100
10374	200
10377	100
10383	100
10387	100
10396	100
10404	100
10406	100
10439	200
10459	100
10463	100
10480	100
10494	100
10495	200
10507	100
10510	100
10521	100
10526	100
10527	100
10549	100
10565	100
10572	100
10573	100
10580	100
10601	100
10604	100
10605	100
10626	100
10650	100
10656	100
10671	100
10677	100
10690	100
10705	200
10717	500
10724	100
10727	100
10729	200
10731	100
10732	100
10736	100
10737	100
10740	100
10758	200
10764	200
10766	100
10772	100
10796	100
10797	100
10800	100
10813	100
10814	100
10834	100
10836	100
10838	100
10847	100
10853	200
10856	100
10857	100
10865	100
10876	500
10878	100
10902	100
10908	100
10926	100
10933	500
10964	100
10968	100
10986	100
10999	100
ELF DUIZEND	
11001	100
11014	100
11059	100
11063	100
11065	2000
11082	100
11097	2000
11102	100
11106	100
11128	100
11129	500
11167	100
11174	200
11181	200
11194	100
11199	100
11214	100
11217	100
11220	2000
11243	100
11247	100
11255	100
11257	100
11259	100
11267	100
11290	100
11298	100
11300	100
11309	100
11314	100
11319	100
11330	100
11344	100
11354	100
11358	100
11362	100
11363	100
11364	100
11387	500
11404	100
11441	100
11449	100
11462	100
11470	100
11491	100
11510	500
11519	100
11537	100
11545	100
11556	100

11565	200
11575	100
11576	100
11586	100
11587	100
11592	100
11628	100
11639	100
11644	100
11645	100
11648	100
11661	100
11688	100
11701	100
11714	100
11716	100
11722	100
11725	100
11744	100
11745	100
11755	100
11756	200
11760	100
11778	200
11783	100
11791	100
11792	100
11802	100
11809	100
11829	100
11836	100
11838	100
11842	100
11847	100
11859	100
11869	200
11898	100
11909	500
11920	100
11923	100
11943	100
11945	100
11974	200
11985	500
11986	100
11992	100
11996	100
11999	500
TWAALF DUIZEND	
12024	100
12031	200
12049	100
12055	100
12059	100
12062	100
12080	100
12087	100
12112	100
12114	100
12128	100
12131	100
12134	100
12136	100
12160	500
12166	100
12173	100
12176	100
12179	100
12181	100
12185	100
12197	100
12201	100
12202	100
12219	100
12229	100
12242	100
12252	100
12260	100
12272	100
12290	100
12294	100
12297	100
12311	100
12332	100
12358	100
12360	100
12367	200
12368	100
12378	100
12401	100
12405	100
12419	100
12423	100
12424	100
12427	100
12444	100
12452	100
12464	100
12466	100
12477	100
12484	100
12508	100
12555	100
12565	100
12567	100
12569	100
12589	100
12605	100
12642	100
12653	200
12657	100
12664	100
12666	100
12670	100
12678	100
12686	100
12712	100
12738	100
12746	100
12752	100
12754	100
12760	100
12766	100
12768	100
12780	100
12809	100
12812	100
12838	200
12840	100
12841	100
12843	100
12878	100
12885	100
12886	100
12893	100
12908	100
12910	100
12915	200
12928	100
12931	100
12944	100
12945	100
12947	100
12960	100
12969	100
12979	100
DERTIEN DUIZEND	
13000	100
13002	100
13011	100
13014	100
13018	100
13019	100
13021	100
13023	100
13039	100
13046	100
13048	100
13065	200
13087	100
13108	100
13110	100
13115	100
13124	100
13136	100
13138	100
13143	100
13144	100
13148	100
13155	100
13161	100
13172	100
13179	100
13184	200
13202	100
13204	100
13228	100
13229	100
13240	100
13254	100
13256	100
13263	100
13265	100
13280	100

13291	100
13294	100
13305	100
13344	100
13357	100
13361	500
13369	100
13370	100
13414	100
13423	100
13432	500
13439	100
13440	100
13472	100
13475	100
13477	100
13481	100
13513	100
13524	100
13531	100
13534	200
13538	100
13541	100
13544	100
13554	100
13555	100
13571	100
13581	100
13591	100
13596	100
13600	100
13609	100
13621	100
13630	100
13644	100
13651	100
13652	100
13655	100
13666	100
13669	100
13671	100
13676	100
13682	100
13685	100
13698	200
13702	100
13705	100
13709	100
13713	100
13727	100
13740	100
13751	200
13754	100
13774	200
13776	100
13777	100
13783	100
13784	100
13820	100
13855	100
13867	100
13892	100
13926	100
13936	100
13941	100
13946	100
13956	100
13965	100
13966	100
13968	100
13995	100
VEERTIEN DUIZEND	
14007	100
14009	100
14016	100
14017	100
14022	100
14029	100
14048	100
14049	100
14050	100
14057	100
14060	100
14078	100
14082	100
14092	500
14118	100
14130	100
14136	100
14143	100
14150	100
14156	100
14158	100
14173	100
14177	100
14193	100
14196	100
14197	100
14220	1000
14230	100
14249	100
14252	100
14255	100
14265	100
14268	200
14280	100
14282	100
14287	100
14304	100
14312	100
14315	100
14325	500
14331	100
14335	100
14336	100
14354	100
14363	100
14373	100
14376	100
14402	100
14403	100
14408	100
14409	100
14428	100
14454	100
14457	200
14458	100
14469	100
14478	100
14479	100
14491	100
14500	100
14521	100
14534	100
14539	100
14556	100
14557	100
14560	100
14564	100
14568	100
14586	100
14616	100
14634	100
14663	100
14673	500
14680	200
14712	100
14723	100
14748	200
14752	100
14761	100
14791	100
14803	100
14818	100
14824	100
14830	100
14834	100
14835	100
14845	100
14848	100
14852	100
14856	100
14862	100
14865	100
14883	100
14901	100
14905	100
14915	100
14931	1000
14933	100
14935	100
14937	1000
14946	100
14951	100
14962	100
14973	100
14978	100
14995	100
VIJFTIEN DUIZEND	
15010	100
15027	100
15028	100
15041	100

15059	100
15071	100
15075	100
15080	100
15088	100
15101	100
15107	100
15116	100
15121	500
15122	100
15164	100
15175	100
15177	100
15182	100
15185	100
15201	200
15203	100
15204	100
15207	100
15208	100
15225	100
15230	100
15235	100
15236	100
15239	100
15241	200
15244	100
15260	200
15262	100
15282	100
15291	100
15302	100
15305	100
15315	100
15319	100
15323	100
15329	100
15330	100
15349	100
15362	100
15387	100
15393	100
15408	200
15444	2000
15448	100
15452	100
15464	100
15472	100
15477	100
15494	100
15504	100
15510	100
15512	100
15519	100
15521	100
15527	100
15528	100
15538	100
15559	100
15574	200
15575	100
15576	100
15580	100
15583	100
15610	100
15613	100
15628	100
15633	100
15657	100
15664	100
15671	200
15681	100
15686	100
15696	100
15709	100
15711	100
15739	100
15745	100
15754	100
15763	100
15780	100
15789	100
15801	200
15815	100
15817	200
15819	100
15825	100
15836	100
15858	100
15871	100
15874	100
15882	100
15883	100
15884	100
15893	100
15909	100
15920	200
15938	100
15946	100
15948	100
15953	200
15976	100
15978	100
15991	100
ZESTIEN DUIZEND	
16006	100
16014	100
16017	100
16031	100
16034	100
16035	100
16042	100
16044	100
16054	100
16087	100
16093	100
16096	100
16098	100
16102	100
16108	100
16114	100
16116	200
16118	100
16129	500
16147	500
16148	100
16165	100
16171	100
16179	100
16187	100
16193	100
16207	200
16211	100
16212	100
16215	100
16219	100
16221	100
16225	100
16236	100
16238	100
16243	100
16254	100
16281	200
16283	100
16294	100
16301	100
16314	100
16319	100
16333	100
16338	100
16341	100
16354	100
16355	100
16365	100
16374	200
16376	100
16384	100
16386	100
16387	100
16398	100
16421	100
16424	100
16430	100
16433	100
16445	100
16449	500
16451	100
16460	100
16464	100
16467	200
16482	100
16490	100
16537	100
16550	100
16569	100
16577	100
16580	100
16594	100
16595	100
16626	100
16634	100
16636	100
16644	100
16652	100
16657	100
16673	100
16691	100

16698	100
16706	100
16708	100
16713	100
16726	100
16730	100
16744	100
16747	100
16749	100
16757	100
16778	100
16794	100
16795	100
16798	100
16810	200
16817	100
16827	100
16833	100
16840	100
16849	100
16856	100
16877	100
16880	100
16895	100
16908	100
16921	500
16923	100
16932	100
16936	100
16942	100
16950	100
16955	100
16962	100
16967	100
16978	100
16982	100
16996	2000
ZEVENTIEN DUIZEND	
17007	100
17014	100
17021	200
17026	100
17033	100
17036	100
17038	100
17072	100
17086	100
17100	100
17110	100
17111	100
17132	200
17165	100
17181	100
17189	100
17194	100
17217	100
17219	100
17223	500
17232	100
17239	100
17258	200
17262	100
17282	100
17285	100
17286	100
17292	100
17295	100
17300	100
17302	100
17316	2000
17322	100
17331	100
17341	100
17343	100
17370	100
17377	100
17378	100
17393	100
17407	100
17410	100
17436	100
17447	100
17464	200
17470	100
17473	100
17492	100
17501	100
17502	100
17527	100
17532	500
17549	100
17588	100
17593	100
17597	100
17609	200
17612	100
17613	100
17630	1000
17634	100
17651	100
17669	100
17679	100
17681	100
17705	100
17717	100
17718	100
17723	100
17725	100
17728	100
17755	100
17768	100
17777	100
17780	200
17782	100
17787	100
17796	100
17803	100
17834	100
17836	100
17840	100
17853	100
17856	100
17870	100
17887	100
17888	100
17912	100
17916	100
17941	100
17961	100
17983	200
17987	100
17998	100
ACHTTIEN DUIZEND	
18020	100
18033	100
18037	100
18038	200
18045	100
18046	100
18078	100
18084	100
18089	100
18091	200
18097	200
18101	100
18109	100
18110	100
18128	100
18137	100
18145	100
18150	100
18163	100
18168	100
18170	100
18176	100
18197	100
18201	100
18204	1000
18228	100
18248	200
18259	100
18260	100
18264	100
18268	100
18272	500
18280	100
18306	100
[illegible]	100
18308	200
18324	100
18345	100
18361	100
18369	100
18370	100
18373	100
18375	100
18387	100
18392	100
18393	100
**********	
2DE PRIJS	
**********	
18413	2000

18414	50000
18415	2000
**********	
18430	100
18434	100
18436	100
18445	200
18480	100
18487	100
18489	100
18493	100
18517	100
18519	100
18521	100
18524	100
18526	100
18527	100
18553	100
18560	100
18568	100
18570	100
18571	100
18578	100
18633	100
18659	100
18667	100
18674	100
18697	100
18700	200
18710	100
18724	100
18733	100
18738	100
18745	200
18752	100
18766	100
18794	100
18796	100
18801	200
18819	100
18822	100
18823	100
18830	100
18841	100
18843	100
18853	100
18854	100
18869	100
18876	100
18886	100
18892	100
18911	100
18912	100
18922	100
18926	100
18930	100
18935	100
18952	200
18954	100
18976	100
18985	100
18987	100
18993	100
18996	100
NEGENTIEN DUIZEND	
19006	100
19016	100
19023	100
19028	200
19030	100
19032	100
19035	100
19076	100
19087	100
19091	100
19104	100
19108	100
19112	100
19113	100
19136	100
19142	100
19144	100
19145	100
19150	100
19154	100
19186	100
19221	100
19249	100
19268	100
19281	100
19296	100
19302	100
19316	100
19319	100
19335	100
19337	100
19341	100
19353	100
19361	100
19374	100
19426	100
19434	100
19437	100
19451	100
19462	100
19463	100
19464	100
19466	100
19471	200
19475	100
19488	100
19489	100
19491	100
19492	100
19495	100
19497	100
19516	100
19518	100
19531	100
19546	100
19566	100
19577	100
19585	200
19595	100
19600	100
19606	100
19618	100
19630	200
19638	200
19643	100
19648	100
19663	100
19674	100
19696	100
19723	100
19735	100
19739	100
19741	100
19763	100
19764	100
19770	2000
19775	100
19787	100
19795	100
19799	100
19805	100
19811	100
19839	100
19853	100
19857	100
19858	100
19866	100
19871	100
19879	100
19888	100
19893	100
19896	100
19909	100
19927	100
19929	100
19930	100
19951	100
19952	100
19959	100
19967	100
19969	100
19985	100
19986	100
19992	100
TWINTIG DUIZEND	
20014	100
20021	100
20025	100
20035	100
20037	100
20039	1000
20049	200
20051	100
20052	100
20059	100
20079	100
20085	100

20113	100
20120	100
20124	200
20126	100
20128	100
20148	100
20149	100
20157	100
20165	100
20178	100
20182	100
20198	100
20203	100
20213	100
20241	100
20246	100
20260	100
20263	100
20268	100
20270	100
20285	200
20290	100
20296	100
20300	100
20301	100
20304	100
20306	100
20317	100
20323	100
20326	200
20331	100
20333	100
20334	100
20339	100
20354	100
20359	100
20380	100
20381	100
20392	100
20415	100
20420	100
20425	100
20426	100
20437	100
20438	200
20456	100
20482	100
20483	100
20503	100
20525	200
20526	100
20527	100
20530	100
20531	100
20543	100
20546	100
20550	100
20556	100
20565	100
20573	100
20576	100
20590	100
20600	100
20601	100
20616	100
20622	100
20663	100
20666	200
20670	100
20671	100
20672	100
20679	100
20685	100
20690	100
20697	100
20702	100
20705	100
20709	100
20712	100
20742	100
20744	100
20754	100
20759	100
20761	100
20762	100
20765	100
20767	100
20778	100
20783	100
20784	100
20815	100
20819	100
20837	100
20844	100
20852	100
20855	100
20856	100
20861	200
20870	100
20888	100
20891	100
20909	100
20915	100
20920	100
20925	100
20928	200
20933	100
20934	100
20936	100
20946	100
20957	100
20964	100
20965	100
20985	100
20989	100
20994	200
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21003	100
21011	100
21036	100
21052	1000
21071	200
21075	100
21091	100
21110	100
21113	100
21117	100
21124	100
21135	100
21145	100
21150	100
21151	100
21156	100
21158	100
21164	200
21165	100
21180	100
21186	100
21209	100
21222	100
21237	100
21238	100
21246	100
21251	100
21252	100
21253	100
21273	100
21293	100
21305	100
21309	100
21310	100
21312	100
21316	100
21335	100
21336	100
21346	100
21355	100
21361	100
21383	100
21390	100
21394	100
21396	100
21399	100
21406	100
21421	100
21438	100
21439	100
21444	100
21449	100
21451	100
21455	100
21477	100
21489	100
21494	100
21517	100
21529	100
21540	100
21546	100
21549	100
21566	100
21569	200
21584	100
21589	100
21604	100
21605	100

21614	100
21622	100
21644	100
21648	100
21662	100
21684	200
21685	100
21688	100
21723	100
21755	100
21780	100
21792	100
21793	100
21801	100
21822	100
21846	100
21848	100
21853	100
21857	100
21861	100
21870	200
21874	100
21882	200
21894	100
21896	100
21899	100
21902	100
21905	100
21909	100
21952	100
21960	100
21962	100
21969	100
21984	100
21995	100
21997	200
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22002	100
22016	100
22021	100
22032	100
22039	100
22045	100
22069	100
22082	100
22124	100
22131	100
22162	100
22165	100
22168	100
22171	100
22174	100
22180	100
22184	100
22187	100
22195	100
22200	200
22202	100
22214	100
22218	100
22238	100
22246	100
22247	100
22248	100
22249	100
22258	100
22260	100
22267	100
22275	100
22291	2000
22295	100
22309	100
22322	100
22345	100
22348	200
22354	100
22368	200
22371	100
22399	100
22427	200
22440	100
22442	100
22453	100
22465	100
22466	100
22468	100
22479	100
22486	100
22499	100
22513	100
22531	100
22536	100
22545	100
22559	100
22562	100
22565	100
22573	100
22588	100
22596	100
22603	500
22609	100
22638	100
22641	100
22659	100
22663	100
22664	100
22665	100
22670	100
22675	100
22695	100
22702	200
22725	100
22730	100
22746	100
22751	1000
22786	100
22787	100
22815	100
22824	100
22828	100
22836	100
22841	100
22855	100
22859	100
22861	100
22884	100
22885	100
22908	100
22910	100
22927	100
22928	200
22929	100
22941	100
22946	100
22960	100
22960	100
22983	100
22992	100
22998	100
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23005	100
23006	100
23009	100
23016	100
23017	100
23031	100
23038	100
23049	100
23050	100
23053	100
23055	100
23059	100
23061	100
23070	100
23077	100
23087	100
23088	100
23105	100
23118	100
23121	100
23125	100
23126	100
23129	100
23130	100
23138	100
23149	100
23154	100
23179	100
23180	100
23220	100
23238	100
23246	100
23265	100
23266	100
23270	100
23271	100
23272	100
23275	100
23277	1000
23278	100
23282	100
23296	100

23309	100
23323	100
23328	100
23331	100
23332	100
23343	500
23350	100
23365	200
23385	100
23389	100
23400	100
23404	100
23410	100
23412	2000
23414	200
23423	100
23430	100
23435	100
23437	100
23442	100
23450	100
23473	100
23479	100
23488	100
23498	100
23505	100
23508	100
23509	100
23518	100
23524	100
23535	200
23557	200
23558	100
23561	100
23562	100
23565	100
23571	100
23583	100
23586	100
23590	200
23598	100
23606	100
23616	100
23621	100
23627	100
23642	100
23645	100
23646	100
23654	100
23660	100
23666	100
23670	100
23671	100
23686	100
23693	100
23701	100
23729	500
23754	100
23755	100
23758	100
23766	100
23779	100
23780	100
23786	100
23797	100
23818	100
23822	100
23830	100
23842	100
23867	100
23872	100
23874	100
23876	100
23878	100
23887	100
23896	100
23911	100
23924	200
23931	100
23944	100
23948	100
23950	200
23955	100
23976	100
23978	100
23979	100
23981	100
23987	100
23998	100
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24007	200
24012	100
24038	100
24047	100
24053	100
24065	100
24077	100
24091	100
24101	100
24139	100
24157	100
24164	100
24180	100
24197	100
24205	100
24208	200
24221	100
24262	100
24265	100
24266	100
24272	100
24277	100
24285	100
24288	100
24291	100
24301	100
24317	100
24331	100
24334	100
24338	100
24350	100
24352	100
24375	100
24378	100
24381	100
24382	100
24394	100
24395	100
24406	100
24423	100
24425	100
24431	100
24433	100
24442	200
24455	100
24474	100
24477	100
24478	100
24479	100
24481	100
24502	100
24519	100
24523	100
24528	100
24539	100
24564	100
24571	100
24573	100
24576	100
24586	100
24587	100
24604	100
24605	100
24632	100
24643	100
24665	100
24666	100
24677	100
24685	100
24690	100
24692	100
24694	100
24696	200
24711	100
24740	100
24742	100
**********	
1STE PRIJS	
**********	
24757	4000
24758	120000
24759	4000
**********	
24773	100
24775	100
24780	500
24797	100
24804	100
24831	100
24835	100
24839	100
24878	100
24896	100
24916	100

24930	200
24939	100
24941	100
24947	100
24953	100
24958	100
24960	100
24961	100
24980	100
24982	100
24993	100
24994	100
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25002	100
25016	100
25017	100
25034	100
25041	200
25052	100
25063	100
25106	100
25108	100
25109	100
25135	100
25152	2000
25163	100
25181	100
25205	100
25215	100
25230	100
25238	100
25246	100
25251	100
25252	100
25253	100
25259	100
25269	100
25271	200
25285	100
25287	100
25302	100
25320	100
25325	100
25327	100
25335	100
25339	100
25344	100
25364	100
25381	100
25387	100
25396	100
25430	100
25431	100
25432	100
25435	100
25448	100
25456	100
25471	100
25474	100
25490	100
25494	100
25495	100
25512	100
25515	100
25520	100
25523	100
25541	100
25543	100
25549	100
25562	100
25567	100
25569	100
25571	100
25572	100
25573	100
25592	100
25595	100
25608	100
25610	100
25620	500
25622	100
25626	100
25627	100
25659	100
25663	100
25670	100
25672	100
25674	100
25675	100
25678	100
25702	100
25705	500
25706	100
25707	100
25721	100
25722	100
25751	100
25785	100
25792	100
25814	100
25817	2000
25819	100
25827	100
25830	100
25837	100
25842	100
25855	100
25868	1000
25892	100
25894	100
25895	100
25908	100
25909	100
25926	200
25934	100
25941	500
25949	100
25977	100
25980	100
25999	100
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26043	100
26049	200
26068	100
26072	100
26111	100
26117	100
26126	100
26129	100
26131	100
26132	100
26133	100
26134	100
26146	100
26150	100
26163	100
26175	500
26180	100
26185	100
26188	100
26194	100
26196	100
26207	200
26208	100
26210	100
26211	200
26231	100
26234	200
26256	100
26259	100
26268	100
26274	100
26275	100
26297	200
26312	100
26317	100
26318	100
26336	100
26343	100
26347	100
26348	100
26353	100
26360	100
26361	100
26368	100
26369	100
26373	100
26374	100
26386	100
26388	100
26393	100
26401	100
26405	100
26410	200
26437	100
26440	100
26443	100
26445	100
26461	100
26464	200
26468	100
26477	100

26480	100
26489	100
26495	100
26530	100
26541	100
26554	100
26573	100
26575	100
26579	100
26596	100
26599	100
26600	500
26607	100
26620	100
26626	100
26636	100
26646	100
26682	200
26687	100
26688	100
26689	200
26691	100
26700	100
26705	100
26721	100
26729	100
26753	100
26769	100
26786	2000
26787	100
26805	100
26809	100
26815	100
26816	100
26826	200
26830	100
26834	100
26845	100
26847	100
26863	100
26879	100
26908	200
26910	100
26923	100
26925	100
26947	100
26949	100
26969	100
26972	100
26977	100
26991	100
26999	100
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27004	100
27027	100
27031	100
27037	100
27046	100
27051	100
27055	100
27071	100
27101	100
27145	100
27153	100
27166	100
27171	100
27178	100
27188	100
27205	200
27207	100
27209	100
27217	100
27220	100
27221	100
27230	100
27231	100
27265	100
27268	100
27286	100
27297	200
27301	100
27302	100
27304	100
27321	100
27322	100
27372	100
27374	100
27383	100
27391	100
27393	100
27410	100
27412	100
27420	100
27446	100
27462	100
27471	100
27473	100
27487	100
27496	100
27531	100
27555	100
27556	100
27563	100
27572	100
27609	100
27615	100
27624	100
27632	100
27643	100
27650	100
27657	1000
27660	100
27661	100
27668	100
27669	100
27681	200
27683	100
27688	100
27691	100
27695	100
27697	100
27707	100
27716	100
27729	500
27731	200
27747	100
27782	100
27810	100
27816	100
27819	100
27831	100
27833	100
27839	100
27844	100
27853	100
27854	100
27860	100
27861	100
27868	100
27874	100
27875	100
27915	100
27935	100
27945	100
27950	100
27959	200
27965	100
27967	100
27982	100
27991	100
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28001	100
28004	100
28005	100
28017	100
28020	100
28034	100
28040	100
28044	200
28055	100
28071	100
28098	100
28114	100
28115	100
28137	100
28141	100
28163	100
28192	100
28199	100
28200	200
28217	100
28226	100
28233	100
28250	100
28264	100
28266	100
28268	100
28281	100
28288	100
28309	100
28319	100
28346	100

28348	100
28378	100
28379	100
28380	100
28381	100
28399	100
28403	100
28404	100
28409	100
28414	100
28440	100
28447	100
28452	200
28453	100
28463	100
28478	100
28488	100
28491	100
28501	100
28521	200
28524	100
28528	100
28531	100
28533	100
28536	100
28538	100
28556	100
28563	100
28575	100
28576	200
28579	100
28588	100
28611	100
28618	100
28620	100
28631	200
28636	100
28648	100
28651	100
28661	100
28664	100
28667	100
28670	200
28671	100
28672	100
28675	100
**********	
3DE PRIJS	
**********	
28679	1000
28680	25000
28681	1000
**********	
28681	100
28682	100
28686	100
28693	100
28696	100
28697	1000
28700	100
28706	100
28712	100
28717	100
28725	100
28740	100
28741	100
28745	100
28759	100
28762	100
28772	100
28778	500
28779	200
28789	100
28791	100
28815	100
28820	100
28847	100
28861	100
28882	100
28891	100
28915	100
28924	100
28928	2000
28935	100
28940	100
28952	100
28955	100
28964	100
28966	100
28969	100
28971	100
28983	100
28988	100
28997	100
28999	100
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29007	100
29043	100
29076	100
29079	100
29080	100
29081	200
29083	100
29085	100
29086	100
29088	100
29092	100
29096	100
29129	100
29136	100
29158	100
29159	100
29161	200
29165	100
29167	200
29203	100
29212	100
29221	100
29222	100
29226	100
29236	100
29252	100
29254	100
29258	100
29290	200
29322	100
29325	100
29326	100
29340	100
29344	100
29348	100
29350	100
29359	100
29369	100
29371	100
29373	100
29382	100
29385	100
29395	100
29402	100
29414	100
29419	100
29424	100
29426	100
29430	100
29433	100
29440	100
29457	100
29459	100
29463	100
29471	100
29478	100
29494	100
29503	100
29504	100
29510	100
29512	100
29513	100
29533	100
29535	100
29541	100
29544	100
29563	100
29576	100
29579	100
29586	100
29589	100
29606	100
29623	100
29651	100
29679	100
29689	100
29695	100
29696	100
29703	100
29705	100
29709	100
29710	100
29721	100
29727	100
29745	100
29747	100
29760	200
29806	100

29813	100
29818	100
29841	100
29846	100
29850	100
29851	100
29852	100
29853	100
29857	100
29858	100
29864	100
29879	100
29881	100
29896	100
29900	100
29904	100
29916	100
29921	100
29940	100
29962	100
29969	100
29970	100
29975	100
29981	100
29998	100
DERTIG DUIZEND	
30001	100
30004	100
30018	100
30022	100
30031	100
30034	100
30053	100
30055	100
30068	100
30074	100
30075	100
30077	100
30082	100
30118	100
30119	100
30133	100
30148	100
30150	100
30154	100
30155	100
30170	100
30187	100
30205	100
30212	100
30216	200
30223	100
30233	100
30239	100
30251	100
30254	100
30257	100
30261	100
30264	100
30272	100
30281	100
30286	100
30291	100
30298	100
30301	100
30302	100
30326	100
30334	100
30336	100
30349	100
30354	100
30368	100
30382	100
30384	100
30395	100
30401	100
30414	100
30419	100
30430	100
30436	100
30439	100
30441	100
30444	100
30449	100
30450	200
30452	100
30453	100
30456	100
30458	100
30460	100
30479	100
30486	100
30487	100
30511	100
30517	100
30518	100
30520	100
30528	100
30533	100
30535	100
30537	100
30538	100
30539	100
30543	100
30558	200
30562	100
30563	100
30569	100
30580	100
30587	100
30591	100
30598	200
30606	100
30620	200
30643	100
30647	100
30651	100
30670	100
30674	100
30676	100
30684	100
30687	100
30698	100
30724	100
30738	100
30758	100
30782	100
30785	500
30798	100
30811	100
30821	100
30830	100
30834	100
30835	100
30855	100
30861	100
30862	100
30867	100
30872	100
30873	100
30901	100
30922	100
30935	100
30944	100
30955	100
30958	100
30959	100
30961	100
30962	100
30967	100
30968	100
30979	100
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31006	100
31027	100
31042	100
31059	100
31075	100
31094	100
31099	100
31135	100
31140	100
31144	100
31156	100
31157	200
31162	100
31166	2000
31169	100
31173	100
31174	100
31185	100
31187	100
31190	100
31207	100
31210	100
31212	100
31216	100
31217	100
31225	100
31240	100
31245	100
31247	200
31248	100

31259	100
31263	100
31267	100
31280	100
31293	100
31310	200
31319	500
31329	100
31339	200
31346	200
31347	100
31358	100
31375	100
31382	100
31383	100
31399	100
31402	100
31406	100
31410	100
31413	100
31427	100
31444	100
31457	100
31462	100
31488	100
31496	100
31510	100
31514	200
31525	100
31533	100
31534	100
31535	100
31539	100
31544	100
31573	100
31574	100
31584	100
31585	100
31590	100
31611	100
31618	100
31627	100
31632	100
31634	100
31636	100
31637	100
31639	100
31640	100
31659	100
31661	100
31670	100
31671	100
31674	100
31676	100
31690	100
31725	100
31730	100
31736	100
31740	100
31742	100
31755	100
31759	100
31775	100
31777	100
31786	100
31796	100
31802	100
31803	100
31838	100
31840	100
31900	100
31907	100
31919	100
31993	100
31999	100
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32000	100
32008	100
32023	100
32027	100
32028	100
32033	100
32047	100
32049	100
32052	100
32060	100
32072	100
32075	100
32081	100
32104	100
32109	100
32133	100
32138	100
32160	500
32173	100
32191	100
32196	100
32226	100
32232	100
32234	100
32244	100
32275	100
32279	100
32280	100
32281	100
32283	100
32293	100
32298	200
32299	100
32306	100
32311	100
32319	100
32321	100
32322	100
32327	100
32329	100
32331	100
32334	100
32335	100
32337	100
32339	100
32359	100
32369	100
32371	100
32384	100
32386	100
32390	1000
32403	100
32409	100
32411	100
32424	100
32439	100
32452	100
32456	100
32459	100
32475	200
32476	100
32497	100
32501	100
32507	100
32508	100
32531	100
32542	100
32550	100
32553	100
32555	200
32578	100
32588	500
32591	100
32609	100
32635	100
32641	100
32662	100
32669	100
32683	100
32692	100
32695	100
32724	100
32732	100
32746	100
32749	100
32752	100
32758	100
32763	100
32769	100
32793	100
32808	100
32825	100
32835	100
32837	200
32845	2000
32846	100
32848	100
32855	100
32877	100
32879	100
32882	100
32891	100
32907	100
32912	100
32919	100
32964	100
32969	100
32972	100
32993	100
32996	100

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De wnd. Directeur S. L. CAPELLA

23ste trekking op donderdag 7 november 1985.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
24757	4.000	18413	2.000	28679	1.000
24758	120.000	18414	50.000	28680	25.000
24759	4.000	18415	2.000	28681	1.000

Getuigen:
L. Z. ZOETRUM
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00

ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas : 8.00—11.00 en 14.30—17.00

BONAIRE : 7.30—12.00 en 13.30—16.00

ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten).

Drukkerij „De Curaçaosche Courant" N.V.



Awe ta cumpli aña MARJORI cu ta ricibi masha pabien di su casa Leo, di su yiu stima Leomar, di su rumannan, demas familia y amistades y di DIARIO.



E "meneer" aki ta cumpli aña awe y ta ricibi felicitacion di su amigonan y amiganan y di DIARIO.



E chines LIN KANOON a cumpli aña awe y ta ricibi masha pabien di su amigonan ariba e dia special aki y tambe di DIARIO.

FLORY'S
Fashion Boutique

Hendrikstraat 7
Tel: 31922

A CABA DI RICIBI
SHIMIS
pa Pasco
den tur size





E galan di cas JERRICK JEAN PIERRE DIRKSZ ta cumpli 3 aña awe. Hopi felicitacion e ta haya di su papi Nico, su mami Elma, su rumannan Gibi, Deni y Jelitza. Tambe e ta haya hopi pabien di su padrino Tico y su madrina Lucia, welo y welanan, primo y primanan, tio y tianan. Pabien di DIARIO tambe



Los Caciques awe ta manda un felicitacion na Sr. ARMANDO "AMILCAR' VILLASMIL kende a regresa di Argentina unda el a gana e premio Raspa de Oro, demostrando con pa toca tango cu acompañamento di raspa. Na mes momento e ta haya palabranan di bon bini back ariba su isla.

PABIEN
"Papito Racing Team"
CAMPEON PRO STOCK MOTORCYCLE
SUZUKI
Busca Bo Motorcycle awor cu Prijsnan
Hopi Bon

SUZUKI	GSX	1100 ES	Fls. 8.950,--
SUZUKI	GSX	550 EF	Fls. 6.900,--
SUZUKI	GS	125 ES	Fls. 3.600,--

GEORGE
CYCLE CENTER
Morgenster 27
TEL: 25975
Bo tambe por bira un CAMPEON cu SUZUKI
awe mes

Comedia Comedia
Titula
"DUSHI VEN ACA"
Un Comedia Sexy,skirbi y dirigi pa Eligio Melfor

"Ultimo Funcionnan"
na Cas di Cultura
DIANAN Diabierna 8-Diasabra 9-
Diadomingo 10 y Dialuna 11 november pa 8:30 p.m.
Caarchinan obtenibel na lugarnan di custumber.
Un Comedia solamente pa Adultos

ELMAR

N.V.ELECTRICITEIT—MAATSCHAPPIJ
"ARUBA"

gevestigd op Aruba-N.A.

BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING
VAN AANDEELHOUDERS

Op maandag 25 november 1985 des namiddags om 14.30 uur ten kantore van de vennootschap te Oranjestad.

Als enig agendapunt zal aan de orde zijn:

-Wijziging van de statuten,waarbij de aandelen B aan toonder worden omgezet in aandelen B op naam.

Aandeelhouders kunnen ten kantore van de vennootschap en het hoofdkantoor van de Algemene Bank Nederland N.V. kennisnemen van het concept-uittreksel uit de notulen van de te houden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders,het betreffende concept-notariele acte van statutenwijziging en de toelichting op het te behandelen onderwerp en daar afschriften van deze stukken verkrijgen.

Stemgerechtigd zijn houders van aandelen op naam en aandelen aan toonder mits de mantels van de bewijzen van laatstgenoemde aandelen uiterlijk op vrijdag 15 november 1985 gedeponeerd zijn ten kantore van de vennootschap dan wel bij een van de kantoren der hieronder genoemde bankinstellingen.

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
te Oranjestad (Aruba)

BANCO BARCLAYS OF THE NETHERLANDS ANTILLES
te Oranjestad (Aruba)

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
te Willemstad (Curacao)

ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V.
te Oranjestad (Aruba),Willemstad (Curacao), Amsterdam,Rotterdam en s'-Gravenhage.

Oranjestad,8 november 1985.

De Voorzitter van de
Raad van Commissarissen

LEE TAI Supermarket

situa na Noord 82 - Tel. 27411

WEEKEND SPECIAL WEEKEND SPECIAL

Lomito	6,08 pa liber
Pork Chop	2,75 pa liber
Steak	3,10 pa liber
Carni Soppie	2,45 pa liber
Carni Stoba	2,80 pa liber
Carni Mula	2,00 pa liber
Pia Galiña(caha) 5 lbs	5,40
Webo na caha(doz)	2,70
Hormel Chicken Vienna Sausages	5 oz.-0,81
Hormel Beef Tamatoes	15oz.-1,39
Hormel Deviled Ham	3 oz.-1,00
Hormel Potted Meat	3 oz.-0,63
Peeled Tomatoes	7 oz.-0,63
Cups Americano 5 oz	2,46
Cups Americano 7 oz y 9 oz.	2,95



Manera ta custumber di tur fin di aña,nos tin nos tradicional Campaña cu cada compra di f.10,-- bo por ta un di e Feliz Ganadornan di nos TREMENDO PREMIONAN.

SOCIAL



Un macuto yen di sunchi ta bay awe pa e chepita candela di cas SHEDIAH AKKARI cu ta cumpli 5 aña y ta ricibi masha pabien di su mamie y papie di su rumannan Mohamed y Habibeh, welo y welanan, tio y tianan, primo y primanan, tur su amigitonan y amigitanan, di su juffrouw di Cayena Kleuterschool, especialmente di Shon Ri Thomas y familia na Punto Fijo demas familia y amistades y di DIARIO.

A NACE
YÜNTHER
FREDERICH
Dia 24 Oktober 1985
Su feliz rumannan
Diandra
Derchlien
Su mayornan orgulloso
Richardina y Frans
Dijkhoff-Bermudez



Awe ta cumpli su prome añito e 'consentida' di cas GINETTE PAOLA ZOYLA SALAS cu ta ricibi masha pabien di su papi Johnny, su mami Mena, rumannan Carolina y Zuleyma, padrino Felix Luidens, madrina Chichi Dañe, welo y welanan, omo y tantanan, primo y primanan demas familia y di DIARIO.



Awe ta cumpli 4 aña, CARICIA NOGUERA. Hopi Felicitacion ta bini di su papa y mami y tambe di su ruman Julisa. Masha pabien tambe di su padushi y madushi, tanta y omonan, primo y primanan. Tambe di su padrino Budy Davelaar y madrina Maria Hart. Pabien di DIARIO tambe



Seis aña e joventico aki IVAN ANGELO PETERSON ta cumpli awe y ta haya masha pabien di su ruman stima Giovanni, mama Melinda, tata Francois, tanta y omonan, welanan y bisawelanan, di su primo y prima, demas familia y di DIARIO.



ROXANA VORST ta cumpli 1 aña awe. Hopi felicitacion e ta haya di su mama, tata, primo y primanan, tanta y omonan, madrina y padrino y demas familia Vorst y Lattig. Pabien tambe ta bini di Staff y personal di Panama Store. Pabien di DIARIO.



Awe ta cumpli 2 aña e bon mucha di cas, ERICA FLANEGIN cu ta ricibi felicitacion di su papi y mami, omo y tantanan, primanan y abuelonan, demas familiares y di DIARIO.



Awe ALBANIA SEVERINO ta cumpli 15 aña y ta ricibi felicitacion di su mama Bienvenida na Aruba, tata Crucito, di su 3 rumannan, di su ruman Leonida, su dos abuelanan, tionan y tianan, primonan y primanan, demas familia na Santo Domingo y tur amigonan y amiganan y di DIARIO.



Awe ta cumpli 3 aña ANDRO CROES cu ta ricibi masha hopi felicitcion di su mama Rosa su tata Angel, di su ruman Gino, di tur familia y di DIARIO.



Diez aña RAYMOND JANSEN ta cumpli awe y ta ricibi pabien di su mama Julia, tata Tito di su ruman Rodney, su 2 welonan, su madu, omo y tantanan, primo y primanan demas familia y un pabien ta bay tambe pa EUGENIA cu tambe ta cumpli aña awe y ta ricibi pabien di parti di tur menciona ariba y pa ambos felicitacion di DIARIO.

INVITACION

PARTIDO DI PUEBLO A.V.P.
TA INVITA HENTER E PUEBLO DI ARUBA
PA ASISTI NA UN GRANDIOSO
"SHOW MUSICAL-CULTURAL"

DIASABRA 9 DI NOV. PA 7'OR P.M. DEN LAGO SPORT PARK

CU ACTUACION DI BANDANAN POPULAR DI ARUBA,
UN TREMENDO VIDEO-SHOW RIBA PANTAYA GRANDI
Y BUNITA DOORPRIZES

Entrada Gratis



UN ARUBA NOBO

Rumenio a perde 56 mil dollar na joyas

ORANJESTAD(AAN)– Diaranzon merdia mas o menos 12 or a presenta na warda di recherche na Playa un turista Rumenio di inicialnan C.S.

Segun su declaracion, desconocidonan a drenta den su camber di hotel y for di su maleta a horta un cantidad di joyas di oro na balor di mas o menos 56 mil dollar.

Recherche mes ora a bay haci un investigacion den e camber di hotel, pero no a nota nada straño na porta di camber y no tabata tin ningun indicacion cu maleta di e homber a ser forza tampoco.

Recherche a keda di investiga e caso aki.

Di tres

Cont. di pag. 3

e muhernan a sigui core.

Poco despues e muher doño di e tas a presenta cerca doño di e negoshi pa reclama su tas.

Doño a bise pa warda un rato pasobra polis ta na caminda. E muher e ora ey a menaza e doño cu e lo mira kico lo bay pasa cu su negoshi.

Dos ora despues e muher cu a horta e filet a presenta na warda di polis acompaña pa e otro dosnan y a declara cu el a horta pasobra e tabata tin hamber. Polis a traha procesverbaal di e caso aki y a laga e muhernan bay despues.

Pa un Bon condicion Fisico
bishita
BODY BALANCE GYM
Pa mas inf,Wilhelminastr. 92.Inscripcion:Diasabra 9 nov. pa 9'or y 12'or

****
ALDO TRAVEL BUREAU INC.
December Tour pa COSTA RICA
Salida—22 december
Regreso—29 december
Pa mas informacion
Jama 21992
****

POLIS

Oficina di partido politico sendi na candela

ORANJESTAD(AAN)– Diaranzon anochi mas o menos 9.30 or recherche a ser dirigi pa Pastoor Hendrikstraat unda un oficina politico tabata na candela.

Ora cu recherche a yega ya bomberonan cu a presenta a paga e candela. Solamente algun material di propaganda politico a kima.

Den e oficina a ser haya dos molotov cocktail

E caso ta ser investiga.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 27 november 1985 des ochtends om 10:00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris,diens plaatsvervanger of opvolger te zijnen kantore L.G.Smith Boulevard 64 Oranjestad Aruba,krachtens rechterlijk bevel ex-artikel 409 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van de Nederlandse Antillen in het openbaar bij opbod aan de meest biedende worden verkocht:

Het 56 Appartementen Project
met zwembad
in stadium van afbouw te Noord op Aruba
nabij het strand,grote hotels en casino's
bekend als
PALIKOKO APPARTMENTS

Omschrijving: het project is gesitueerd op een twee tal percelen eigendomsgrond te Noord op Aruba,nabij de kruising van de wegen Noord/Palm Beach en Noord/Westpunt,kadastraal bekend als Eiland Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 935 en 936 respectievelijk groot 688 m2 en 15.412m2 Hierop zijn in aanbouw vier apparte mentensgebouwen inhoudende:

Gebouw I : 8 tweekamer appartementen
Gebouw II:8 tweekamer appartementen
Gebouw III: 19 eenkamer appartementen
5 tweekamer appartementen
1 onderhoudsruimte
3 gangen
Gebouw IV: 9 eenkamer appartementen
7 tweekamer appartementen
1 onderhoudsruimte
2 gangen

Het geheel is gedeeltelijk gestoffeerd en in 80o/o stadium van afbouw.Het project kan worden gebruikt als toeristenhotel en voor huisvestiging. Ruimte voor uitbreiding aanwezig.

De Veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg,Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van notaris mr.J.R.CROES aan de L.G.Smith Boulevard 64 te Oranjestad op Aruba.

MR.J.R.CROES

Gabriela's
Sand Co. N.V.
P.O. Box 698/Tel. 28544
Mahuma 11-A. ARUBA
Basha,Basha,Basha Bai ! ! ! !
Bo ta hanja tur sorto di Santo :
Pa Basha,pa pega Blokki,pa Pleister,
Tera pa jena Fundeshi
Tera pa mata
Granito sefta
Piedra mula pa concrete
Pa compra di Santo y Piedra,Betonmolen Gratis pa Basha ! ! !
NOS NO TA IMITA ! ! ! !

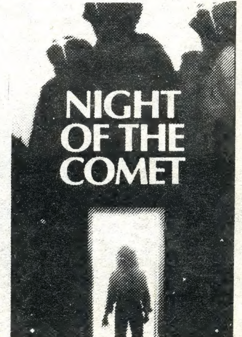
Boulevard Theatre

I
TODAY
at 8:30 p.m.
The passion burns deep.



Action 18 yrs.

II
TODAY
at 8:45 p.m.



THE SCI-FI COMEDY HIT OF THE YEAR!

Sci-Fi. Comedy 14 yrs.

Boulevard
TODAY
at 12:00 p.m.



JANICE EEN VURIGE BRUNETTE

Sex - Movie 18 yrs.

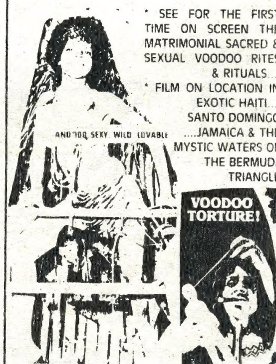
Boulevard
SUNDAY
at 6:00 p.m.



HERE COME the Littles

All - ages

Drive – In
TODAY
at 8:30 & 12:00 p.m.
SUNDAY at 9:00 p.m.



THE VOODOO DRUMS

Action 14 yrs.

Principal
TODAY
at 8:30 p.m.



Comedy-susp. 14 yrs.